

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

4. Jahrgang · KW 15 - 16 / 2025 · Dienstag, 08.04.2025

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- Stadtmitte
- Wehrden



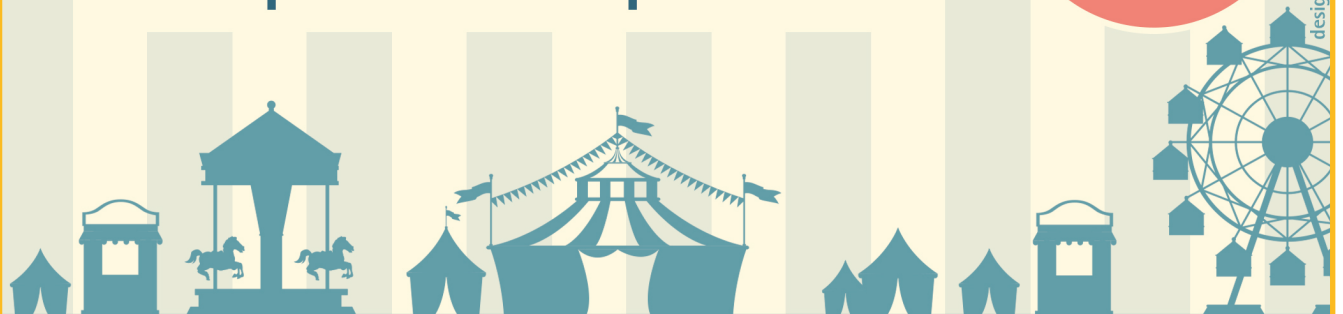
SONNTAG, 13. APRIL 2025
11 - 19 UHR

Großes Markt treiben auf
dem Adolph-Kolping-Platz

VÖLKLINGER OSTERKIRMES

19. April – 27. April 2025

**TÄGLICH
AB 14 UHR
GEÖFFNET**



RATHAUSPLATZ / OTTO-HEMMER-PLATZ / HINDENBURGPLATZ

designed by freepik

BUNK
GEBRAUCHTWAGENSTORE

Karolingerstraße 2
66333 Völklingen

www.autohaus-bunk.de

Gebrauchtwagenstore

...mit ständig **über 200**
sofort verfügbaren
Gebrauchtwagen!

Vöklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Der Oberbürgermeister informiert

Liebe Vöklingerinnen und Vöklinger,

der Frühling hält Einzug in unserer Stadt und mit ihm stehen zwei besondere Veranstaltungen bevor, die zeigen, was Vöklingen ausmacht: Gemeinschaft, Engagement und Lebensfreude.

Am 13. April 2025 lädt der Frühlingsmarkt dazu ein, die Innenstadt von ihrer schönsten Seite zu erleben. Mit bunten Ständen, regionalen Leckereien und liebevoll gestaltetem Kunsthandwerk wird Vöklingen an diesem Tag ein Ort des Entdeckens und Genießens. Unsere kleinen Gäste dürfen sich auf ein Kinderparadies mit Hüpfburg, Kinderschminken und - abwaschbaren - Airbrush-Tattoos freuen. Ein besonderes Highlight: Der verkaufsoffene Sonntag, der von 13 bis 18 Uhr einen entspannten Bummel durch die Geschäfte möglich macht. Der 11. Frühlingsmarkt läutet nicht nur die Freiluftsaison ein, sondern unterstreicht auch unser Engagement für ein lebendiges Stadtleben!

Und eine Woche später geht es weiter: Vom 19. bis 27. April sorgt die traditionelle Osterkirmes mit Fahrgeschäften, kulinarischen Köstlichkeiten und fröhlichem Trubel für strahlende Gesichter – bei Groß und Klein. Besonders ans Herz legen möchte ich Ihnen den Familientag am Donnerstag, an dem alle Fahrgeschäfte und Stände mit Vergünstigungen locken. Ein Vergnügen für die ganze Familie!

Ja, unsere Stadt hat Ecken und Kanten – das kann niemand bestreiten. Aber sie ist auch voller Menschen, die sich jeden Tag Mühe geben, sie schöner, lebendiger und lebenswerter zu machen. Unser gemeinsames Ziel ist es, Orte der Begegnung zu schaffen, für saubere und einladende Plätze zu sorgen und den Zusammenhalt zu stärken. Diese Veranstaltungen sind dafür ein Zeichen und gerade daran zeigt sich, dass es die Menschen sind, die Vöklingen lebenswert machen.



Foto: Thomas Wieck

Lassen Sie uns gemeinsam den Frühling feiern – mit offenen Augen für das, was wir verbessern können, aber auch mit Stolz auf das, was unsere Stadt bereits ausmacht. Ich freue mich darauf, Sie auf dem Frühlingsmarkt und der Osterkirmes zu sehen!

Viele Grüße

Stephan Tautz

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten.

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Sprechstunde Hochwasserschäden

Mehr als sechs Monate nach dem Hochwasser sind viele Familien weiterhin mit den Folgen der Katastrophe konfrontiert.

Viele Betroffene warten noch immer auf endgültige Entscheidungen der Versicherungen und kämpfen mit den bekannten Konsequenzen. Besonders schwierig ist die Lage für diejenigen, die keine Elementarschadenversicherung hatten und erhebliche Schäden erlitten haben.

Unser Anliegen ist es, diesen Menschen zu helfen. Die Caritas möchte Sie darüber informieren, dass es möglich ist, weiterhin beim Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e. V. einen Antrag auf finanzielle Hilfe für Elementarschäden zu stellen.

Wir weisen darauf hin, dass die Bedürftigkeit bei Antragstellung nachgewiesen werden muss und wir aufgrund der Verteilung von Spendengeldern ihre Einkommens- und Vermögenssituation bewerten müssen.

Unsere Sprechstunde:

14.04.2025 von 14:00 bis 18:00 Uhr
Kath. Pfarrkirche Herz Jesu Spessartstr. 2
66333 Völklingen-Ludweiler



Caritasverband
für Saarbrücken und
Umgebung e.V.

Öffnung des Völklinger Freibades für den 17. Mai geplant

Die geplante Öffnung des Völklinger Freibades ist für Samstag, den 17. Mai vorgesehen. Bis dahin sollen alle vorzubereitenden Arbeiten abgeschlossen sein. Das Völklinger Stadtbad ist noch bis einschließlich Donnerstag, den 17. April geöffnet. Grund für die frühere Schließung sind die fortlaufenden Renovierungsarbeiten im Völklinger Hallenbad.

Umfrage für Völklinger Bürgerinnen und Bürger zu Maßnahmen zur Verbesserung des Klimaschutzes

Noch bis zum 21. April haben Völklinger Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, ihre Meinung zu den dringendsten klimabezogenen Herausforderungen und Lösungsansätzen zu äußern. Bürgerbefragung zu „Handlungsmaßnahmen zur Verbesserung des

Klimaschutzes“ zielt darauf ab, die Bedürfnisse und Vorschläge zu identifizieren und so die Entwicklung von Maßnahmen und Handlungsfeldern zur nachhaltigen Stadtgestaltung voranzutreiben. Durch die Teilnahme an der Umfrage können Völklingerinnen und Völklinger ihre Ideen zur Reduzierung von Treibhausgasemissionen, zur Förderung erneuerbarer Energien, zur Verbesserung der Energieeffizienz, zur nachhaltigen Mobilität und vielen anderen wichtigen Aspekten des Klimaschutzes einbringen. Die Ergebnisse werden in die langfristige Klimaschutzstrategie einfließen und als Grundlage für die Planung von konkreten Initiativen dienen. Der Fragebogen kann in wenigen Minuten ausgefüllt werden. Er ist online verfügbar unter www.voelklingen.de/bauen-umwelt/klimaschutzmanagement.

Erweiterte Öffnungszeiten auf dem Wertstoffhof Völklingen (EZV)

Der Entsorgungszweckverband Völklingen (EZV) weist darauf hin, dass der Wertstoffhof und die Grünschnittannahmestelle in Völklingen – Fürstenhausen, Hans-Großwendt-Ring 6, **ab dem 02.04.2025** seine Öffnungszeiten erweitern wird, um den Bürgerinnen und Bürgern ein besseres und großzügigeres Öffnungszeitenangebot ermöglichen zu können.

Seit dem 02.04.2025 gelten folgende Öffnungszeiten:

- mittwochs von 8:30 Uhr bis 17:00 Uhr
- freitags von 8:30 Uhr bis 17:00 Uhr
- samstags von 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr

„Diese neuen und erweiterten Öffnungszeiten bieten den Bürgern von Völklingen eine verbesserte Flexibilität und erleichtern die umweltgerechte und fachgerechte Entsorgung ihrer Wertstoffe erheblich“, so EZV-Geschäftsführer Kevin Hewer.



S T A D T V Ö L K L I N G E N

Die Stadt Völklingen sucht:

- einen/eine Beschäftigte/n für das Vorzimmer des Oberbürgermeisters (m/w/d) (Bewerbungsfrist 8. April 2025)
- eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d) für das Sachgebiet Organisation und Gefahrenabwehr bei außergewöhnlichen Ereignissen und besonderen Gefahrenlagen (Bewerbungsfrist 18. April 2025)
- pädagogische Fachkräfte (m/w/d) (ganzjährig)

Nähere Informationen finden Sie unter www.voelklingen.de/karriere/

Der Oberbürgermeister
Stephan Tautz



Völklinger Osterkirmes vom 19. April bis 27. April – Jahrmarkt am 22. April

Die traditionelle Völklinger Osterkirmes findet in diesem Jahr von Samstag, 19. April bis Sonntag, 27. April statt.

Ab dem 19. April öffnen die Fahrgeschäfte und Stände täglich um 14:00 Uhr. Den Fissanstich zur offiziellen Eröffnung werden Oberbürgermeister Stephan Tautz, Bürgermeister Christof Sellen, Ortsvorsteher Uwe Steffen und der Ortsrat des Gemeindebezirkes Völklingen gemeinsam mit einem Vertreter des Schaustellerverbandes um 17:00 Uhr vor dem „Bit am Markt“ vornehmen. Die „Marching Band“ - Fanfarencorps Völklingen 1955 e.V. aus Geislautern - wird

die Eröffnung musikalisch begleiten. Am Ostersonntag, den 20. April, wird Ortsvorsteher Uwe Steffen ab 16:00 Uhr mit einer kleinen Osterüberraschung für Kinder über die Kirmes gehen.

Mehr als 30 Fahrgeschäfte und Schausteller bieten bei der Osterkirmes rund um das Neue Rathaus in der Völklinger Innenstadt zahlreiche Attraktionen für jedes Alter an. Am Donnerstag, den 24. April ist „Familientag“ mit Vergünstigungen und speziellen Angeboten an allen Fahrgeschäften und Ständen.

Auch in diesem Jahr freut sich die Stadt Völklingen über eine gestiegene Anzahl von Stand-Anmeldungen. Neben der 18 Meter langen Achterbahn „Kuhnos Farm“ wird die „Marvel Station“ für Schwung sorgen und der Autoscooter auf dem Hindenburgplatz wird in neuem, modernen Design glänzen. „Jedes Los gewinnt“ beim „Bayerischen Glückshaferl“, einem klassischen Losgeschäft ohne Nieten und auch im Gastronomie-Bereich wird es die ein oder andere Neuerung geben. Spielmöglichkeiten dürfen auf einer Kirmes natürlich auch nicht fehlen.

Die Osterkirmes findet auf dem Rathausplatz, dem Otto-Hemmer-Platz und teilweise auf dem Hindenburgplatz statt. Für den Auf- und Abbau werden der Rathausplatz und der Otto-Hemmer-Platz daher ab dem 15.04.2025 bis einschließlich 30.04.2025 voll gesperrt sein. Der Hindenburgplatz wird in diesem Zeitraum teilweise gesperrt sein, die Änderung der Verkehrsführung zur Ein- und Ausfahrt wird ausgeschildert.

Jahrmarkt am 22. April

Im Rahmen der Völklinger Osterkirmes findet am Dienstag, 22. April, auf dem Adolph-Kolping-Platz, in der City Promenade, im Pfarrgarten sowie in der Forbacher Passage ein Jahrmarkt mit rund 25 Ständen statt. Verschiedene Händlerinnen und Händler bieten ihr umfangreiches Sortiment an. Neben Textilien aller Art kommen auch Haushalts- und Geschenkartikel, Pflege und Reinigungsmittel, Würzmittel, Honig, Lederwaren, Schmuck sowie Stahlwaren zum Verkauf.



(v.l.n.r.) Bürgermeister Christof Sellen, Ortsvorsteher Uwe Steffen, Joëlle Schisler, Fachdienstleiterin Öffentliche Ordnung, Verkehr, Heinrich Dörks, Vertreter des Schaustellerverbands und der städtische Marktleiter Uwe Jäger mit dem Ankündigungsplakat zur Osterkirmes 2025 vor dem Neuen Rathaus.
Foto: Stadt Völklingen

„Demenz geht uns alle an“:

Stadt Völklingen pflanzt Vergissmeinnicht

Derzeit leben bis zu 23.000 Menschen mit Demenz im Saarland, mit zu erwartendem Anstieg. Um auf die Situation von an Demenz erkrankten Personen und deren Angehörigen aufmerksam zu machen, beteiligt sich die Stadt Völklingen jedes Jahr an der saarlandweiten Aktion „Vergiss-mein-nicht“. Die Pflanzaktion findet im Rahmen der Sensibilisierungskampagne „Demenz geht uns alle an!“ statt und ist ein Kooperationsprojekt der Landesfachstelle Demenz Saarland und dem Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit. Die vom Ministerium bereitgestellten Vergissmeinnicht-Pflanzen haben dieses Jahr ihren Platz vor der Kirche St. Eligius in der Rathausstraße gefunden und stehen dort in Verbindung mit einer Informationstafel als Symbol gegen das Vergessen der Demenzerkrankung.

Gemeinsam mit Andreas Sauder, dem Leiter der Landesfachstelle Demenz und Tobias Noll (Fachdienstleiter Öffentliches Grün und Friedhöfe, Stadt Völklingen) pflanzte Oberbürgermeister Stephan Tautz die Blumen, um an einem zentralen Ort ein Zeichen zu setzen. „Das Bewusstsein für diese Erkrankung in der Gesellschaft muss weiter geschärft werden. Die Landesfachstelle Demenz leistet dazu einen wichtigen Anteil und berät und unterstützt außerdem den Einsatz von Angehörigen und Pflegenden. ‚Demenz geht uns Alle an‘, darum nehmen wir selbstverständlich jedes Jahr an der Pflanzaktion teil“, erklärt der Oberbürgermeister.

Weitere Informationen: www.demenz-saarland.de/



(Von links) Oberbürgermeister Stephan Tautz, Andreas Sauder, Leiter der Landesfachstelle Demenz, und Tobias Noll (Fachdienstleiter Öffentliches Grün und Friedhöfe, Stadt Völklingen) pflanzten die Vergissmeinnicht im Beet vor der Kirche St. Eligius.
Foto: Stadt Völklingen

Anno 25 Mittelaltermarkt

26./27.04.

Schlosspark

66333 Geislautern



Musik: Capud Draconis, Maleficus, Mikarus

Handwerk
Händler
falknerlagen
Kinderprogramm
Speis u Trank
Ritterlagen
Gaukler Timelino & Lena
Der fliegende Holländer

Völklinger Schiedspersonen

VÖLKLINGEN I – VÖLKLINGEN-OST-RÖCHLINGHÖHE

Schiedsmann: Frank Ecker (stv. Yasemin Terzioğlu)

Kontakt: 0178/1122844 | ecker.schiedsmann@t-online.de

VÖLKLINGEN II – VÖLKLINGEN-WEST

Schiedsfrau: Yasemin Terzioğlu (stv. Frank Ecker)

Kontakt: 0152/54165765 | yaseminterzioğlu75@gmail.com

VÖLKLINGEN III – HEIDSTOCK

Schiedsmann: Klaus-Dieter Klankert (stv. Heiko Schlang)

Kontakt: 0172/9656214 | schiedsmann-heidstock@web.de

VÖLKLINGEN IV – FÜRSTENH.-FENNE-LUISENTHAL

Schiedsmann: Heiko Schlang (stv. Klaus-Dieter Klankert)

Kontakt: 06898/851364

VÖLKLINGEN VI – WEHRDEN

Schiedsmann: Ulrich Gebhardt (stv. Klaus-Dieter Klankert)

Kontakt: 0176/44413450 | schiedsmann.bz6@web.de

VÖLKLINGEN VII – GEISLAUTERN

stv. Schiedsmann: Ulrich Gebhardt

Kontakt: 0176/44413450 | schiedsmann.bz6@web.de

VÖLKLINGEN IX – LUDWEILER

stv. Schiedsfrau: Julia Martens

Kontakt: 0176/84140176 | martens.j@mail.de

VÖLKLINGEN X – LAUTERBACH

Schiedsfrau: Julia Martens

Kontakt: 0176/84140176 | martens.j@mail.de



Gebundene Ganztagsschule Heidstock/Luisenthal zu Gast im Neuen Rathaus

Zwei 3. Klassen der Gebundenen Ganztagsschule Heidstock/Luisenthal waren am Mittwoch, den 26. März zu Gast im Neuen Rathaus, um etwas über die Aufgaben der Völklinger Stadtverwaltung und des Oberbürgermeisters zu erfahren. Verwaltungschef Stephan Tautz begrüßte die knapp 40 Schülerinnen und Schüler im großen Sitzungssaal, wo sonst beispielsweise der Völklinger Stadtrat tagt. Nach der offiziellen Begrüßung und einleitenden Worten folgte eine launige und ausgiebige Fragerunde der Drittklässler an den Oberbürgermeister. Dieser musste, unterstützt von vier seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sein ganzes Wissen aufbringen, um den wissbegierigen Schülerinnen und Schülern Auskunft geben zu können.

„Wann wurde das Rathaus gebaut?“ „Darf der Oberbürgermeister alles alleine entscheiden?“ „Waren Sie glücklich, als Sie zum Oberbürgermeister gewählt wurden?“ „Was machen die Mitarbeiter in einer Stadtverwaltung eigentlich?“ Dies ist nur ein Auszug der zahlreichen Fragen, die sich die Kinder für den Besuch zurecht gelegt hatten. Außerdem mussten alle städtischen Mitarbeiter noch ihr Alter preisgeben.

Nach der Fragerunde folgte noch ein Rundgang durch das Rathausgebäude. Sie besichtigten unter anderem das Bürgerbüro, begrüßten Bürgermeister Christof Sellen und machten sich ein Bild von der städtischen IT sowie der Poststelle. Mit vielen neuen Eindrücken fuhren die Kinder im Anschluss wieder in die Schule zurück. Der Oberbürgermeister freute sich über den frischen Wind im Neuen Rathaus. „Mir hat es Spaß gemacht und ich glaube den Kindern auch. Ich könnte mir vorstellen, dass solche Besuche zukünftig öfter stattfinden. Im besten Fall kommt das eine oder andere Kind in einigen Jahren für eine Ausbildung in der Verwaltung zurück ins Rathaus.“



Die Kinder der GGTS Heidstock/Luisenthal waren gut auf den Besuch im Rathaus vorbereitet.

Foto: Stadt Völklingen

NEUE TABLETKURSE

Auch in diesem Jahr bietet der städtische Fachdienst für Seniorenarbeit in Kooperation mit der VHS Völklingen eine Kursreihe an, in der der sichere Umgang mit dem eigenen Handy oder Tablet erlernt werden kann. Die Kursreihe ist mit fünf Terminen angesetzt, in denen unterschiedliche Themen vermittelt und eigene Interessen angesprochen werden. In entspannter Atmosphäre und mit leicht verständlichen Erklärungen zeigen wir Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie Ihr Handy oder Tablet optimal nutzen können.

In einem Einstiegerskurs werden zunächst die Grundlagen, wichtige Einstellungen und Bedienelemente des Gerätes erklärt. Weitere Themen werden sein: die Sicherheit im Internet, wie kommuniziere ich einfach per E-Mail bzw. WhatsApp, wie kann ich sicher online einkaufen oder Tickets buchen, welches sind die praktischsten Apps auf Reisen und unterwegs und wie kann man effektiv Online-Medien wie Mediatheken oder Audiotheken nutzen.

Das kostenfreie Angebot, das vom Regionalverband Saarbrücken gefördert wird, richtet sich speziell an Seniorinnen und Senioren, die den Umgang mit ihrem Smartphone oder Tablet erlernen bzw. vertiefen möchten.

1. Kursreihe Frühjahr Bürgermeisteramt Ludweiler

Di., 13.05.25, 09:00 – 12:00 Uhr
Di., 20.05.25, 09:00 – 12:00 Uhr
Di., 27.05.25, 09:00 – 11:00 Uhr
Di., 03.06.25, 09:00 – 11:00 Uhr
Di., 10.06.25, 09:00 – 11:00 Uhr

Bürgermeisteramt,
Am Bürgermeisteramt 5,
66333 Völklingen-Ludweiler

1. Kursreihe Frühjahr Caritas Wehrden

Mi., 14.05.25, 09:00 – 12:00 Uhr
Mi., 21.05.25, 09:00 – 12:00 Uhr
Mi., 28.05.25, 09:00 – 11:00 Uhr
Mi., 04.06.25, 09:00 – 11:00 Uhr
Mi., 11.06.25, 09:00 – 11:00 Uhr

Caritas Wehrden,
Zilleichstraße 2,
66333 Völklingen

Anmeldung

VHS Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1

E-Mail: vhs@voelklingen.de

Tel: 06898/13-2597



Virtuelle Märchenstunde

Am 19.03.2025 besuchten zwölf Kinder der städtischen Kindertageseinrichtung Ludweiler zum zweiten Mal für dieses Jahr das AWO Seniorenzentrum in Ludweiler.

Im Monat März findet in der städtischen Kindertageseinrichtung Ludweiler der Monat des Buches statt. Einen Monat lang dreht sich alles um die Welt der Bücher, Märchen und Geschichten. Passend dazu haben sich die Vorschulkinder und Senioren im Gymnastikraum des Seniorenzentrums zu einer gemeinsamen, virtuellen Märchenstunde eingefunden. Auf einer großen Leinwand haben wir uns das Märchen „Schneewittchen und die sieben Zwerge“ angesehen. Das Märchen kam sowohl bei Groß und Klein gut an und

weckte gerade bei den Senioren besonders viele Erinnerungen. Bei den Kindern wurde vor allem die kognitive Kompetenz und die Sprache gefördert. Märchen regen die Fantasie an und vermitteln Werte. Es war ein gelungener Vormittag und wir freuen uns schon auf unseren Besuch zu Ostern im April.



Foto: AWO Seniorenzentrum Ludweiler

Standortbroschüre „Zahlen und Fakten“ der Stadt Völklingen erscheint in 15. Auflage

Die Stadt Völklingen informiert jährlich mit der Broschüre „Zahlen und Fakten“ über den Wirtschaftsstandort Völklingen. Zu finden sind die wichtigsten Strukturdaten für Völklingen. Behandelt werden die Themen Stadtgebiet und Bevölkerung, Verkehrsverbindungen, Wirtschaft und Arbeitsmarkt, Kaufkraft, Gemeindesteuern, Gewerbeflächen, Wohnen, Tourismus, Kultur und Freizeit, Bildung sowie Gesundheit. Ein ausgewählter Adressteil führt die wichtigsten Kontaktstellen in Völklingen auf. Erfasst sind auch sämtliche Schulen und Kindertageseinrichtungen in der Stadt.

Die aktuelle Auflage von "Zahlen und Fakten" kann ab sofort bei der Stadt Völklingen, Telefon: 06898/13-2601, E-Mail: wifoe@voelklingen.de kostenlos angefordert werden. Außerdem steht die Broschüre im Internet unter www.voelklingen.de - Menüpunkt „Wirtschaft\Wirtschaftsstandort Völklingen“ - zum Download bereit.



Mit der Försterin durch den Völklinger Frühlingswald

Entdeckertour für Kinder zum „Tag des Baumes“

Anlässlich des „Tag des Baumes“, der alljährlich am 25. April gefeiert wird, lädt die Forstverwaltung Völklingen Schülerinnen und Schüler zur Entdeckertour im Stadtwald ein. Unter der fachkundigen Leitung von Försterin Verena Lamy und Quintus, ihrem tierischen Mitarbeiter, können Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren **am 15. April 2025, von 10:00 bis 11:30 Uhr** den heimischen Frühlingswald erforschen.

Dabei werden verschiedene Themen besprochen: wie wissen die Bäume eigentlich, wann es Zeit für den Blattaustrieb ist? Wer weckt die Tiere aus dem Winterschlaf? Und was lebt in den Tümpeln, Bächen und Weihern des Waldes? Diese und viele andere spannende Fragen werden bei einer aufregenden Entdeckertour beantwortet. Mit Spürnase, Kescher und Lupe machen sich die jungen Forscherinnen und Forscher auf, die geheimen Schätze des Frühlingswaldes zu entdecken und spielerisch mehr über die Natur zu lernen. Und vielleicht entdeckt ja sogar jemand den „Baum des Jahres 2025“, die Roteiche?

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, jedoch ist eine vorherige Anmeldung unter Nennung des Namens und Alters des Kindes sowie einer Kontaktnummer eines Erziehungsberechtigten an forstverwaltung@voelklingen.de erforderlich. Treffpunkt ist das städtische Forsthaus am Simschel (bitte im Navigationsgerät „Zum Wasserwerk“ eingeben und bis zum Waldrand fahren). Eltern können ihre Kinder während der Tour nicht begleiten – die Kinder werden von Mitarbeiterinnen des Forstamtes betreut. Gegen 11.30 Uhr können die Kinder wieder am Forsthaus abgeholt werden.

Die Forstverwaltung Völklingen freut sich auf zahlreiche wissbegierige Entdeckerinnen und Entdecker, die die Welt des Stadtwaldes erforschen möchten!

Natur erleben: Geführte Wanderung durch den grünen Norden Völklingens

Die Stadt Völklingen lädt am Samstag, den 19. April 2025, zu einer besonderen geführten Wanderung mit Wanderführer Martin Bambach ein. Die rund 9,2 Kilometer lange Tour führt durch den erstaunlich grünen Norden Völklingens und bietet allen Naturbegeisterten die Gelegenheit, die vielfältige Landschaft der Region aktiv zu erleben.

Erlebnisreiche Tour durch die Natur

Startpunkt ist um 13:00 Uhr der Parkplatz am Wildpark Völklingen (Am Wildpark, 66333 Völklingen). Die Wanderung dauert etwa dreieinhalb Stunden und führt durch abwechslungsreiches Gelände mit sanften An- und Abstiegen. Von schmalen Waldpfaden bis zu breiten Wegen mit beeindruckenden Ausblicken bietet die Tour eine ideale Mischung aus Entspannung und Erlebnis. Unterwegs passieren die Teilnehmer Windräder, murmelnde Bäche und eine idyllische Schutzhütte, die zu einer kleinen Rast einlädt. Gut eingelaufenes Schuhwerk wird empfohlen. Hunde können mitgebracht werden, sollten aber von März bis Juni angeleint bleiben.

Mit etwas Glück hat die Gastronomie am Wildpark nach der Wanderung geöffnet, sodass die Teilnehmer dort gemeinsam den Tag ausklingen lassen können.

Anmeldung und Teilnahmebedingungen

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen begrenzt. Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich und ausschließlich per E-Mail an die Stadt Völklingen (tourist-info@voelklingen.de) möglich. Rückfragen beantwortet die Tourist-Information der Stadt Völklingen telefonisch unter 06898-132800.

Die Teilnahmegebühr beträgt 5,- Euro pro Person und ist am Veranstaltungstag direkt beim Wanderführer in bar zu entrichten. Schüler und Studierende mit gültigem Ausweis nehmen kostenfrei teil. Eine kostenfreie Stornierung ist bis zwei Werktage vor der Veranstaltung möglich. Bei kurzfristiger Absage oder Nichterscheinen kann die Stadt Völklingen die Teilnahmegebühr in Rechnung stellen.

Weitere Informationen zur Wanderung sind auf der Homepage der Stadt Völklingen unter www.voelklingen.de zu finden. Die Stadt Völklingen freut sich auf zahlreiche Teilnehmer, die gemeinsam mit Martin Bambach die grüne Seite Völklingens entdecken möchten!



Foto: Martin Bambach



Gesellschaft für Wirtschaftsförderung, Innovation und Stadtmarketing (GWIS) Völklingen mbH

„Völklinger Frühlingsmarkt“
am 13. April 2025

Frühlingserwachen in der Innenstadt

Am Sonntag, 13. April 2025 verwandelt sich die Völklinger Innenstadt erneut in einen lebendigen Treffpunkt für Groß und Klein. Der „Völklinger Frühlingsmarkt“, kombiniert mit dem verkaufsoffenen Sonntag, lädt bereits zum elften Mal zum Bummeln, Shoppen und Genießen ein.

Von 11 bis 19 Uhr präsentieren mehr als 40 Standbetreiber ihre frühlingshaften Produkte, die von regionaler Kulinarik über Kunsthandwerk bis hin zu dekorativen Geschenken und Accessoires reichen. Angeboten wird beispielsweise nicht nur handgemachter Schmuck, auch selbst hergestellte Dekorationsartikel für Haus und Garten, Haustierzubehör, Handarbeitsartikel und vielfältige Feinkost werden auf dem Frühlingsmarkt zu finden sein.

Veranstaltet wird der Völklinger Frühlingsmarkt von der Gesellschaft für Wirtschaftsförderung, Innovation und Stadtmarketing (GWIS) Völklingen mbH in Zusammenarbeit mit der Stadt Völklingen. Die Organisation des verkaufsoffenen Sonntags liegt beim Völklinger Wirtschaftskreis e.V.

Familienprogramm, Informationsstände und vieles mehr

Die Tourist-Information der Stadt Völklingen ist vor Ort und bietet Wissenswertes zu den touristischen Highlights der Stadt, sowie interessante Broschüren und Reiseführer der Region. Am Stand gibt es außerdem ein Glücksrad-Gewinnspiel der Stadtmarketings- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft GWIS, an dem es sich in jedem Fall zu drehen lohnt.

Die VHS Völklingen präsentiert am eigenen Info-Stand ihr Kursangebot des neuen Semesters und informiert über die Bildungsangebote aus dem Hauptprogramm, der jungen VHS sowie der Seniorenakademie. Im Rahmen der Initiative „Völklingen lebt gesund“ wird es auch hier ein Gewinnspiel zum Mitmachen geben.

Das bunte Rahmenprogramm mit Live-Musik und Walking-Acts sorgt für eine fröhliche Atmosphäre in der Völklinger Innenstadt, während die kleinen Gäste sich im kostenlosen Kinderbereich mit Hüpfburg, Kinderschminken, Airbrush-Tattoos und Luftballonmodellage austoben können. Das abwechslungsreiche gastronomische Angebot von Wraps und Burgern, über saarländische Grillspezialitäten bis hin zu asiatischen Nudeln, original spanischen Churros oder klassischem Kirmes-Eis sowie Getränken und Wein von der Mosel runden das Erlebnis des Völklinger Frühlingsmarktes ab.

Verkaufsoffener Sonntag

Parallel zum Frühlingsmarkt öffnen auch die Geschäfte in der Völklinger Innenstadt und laden von 13 bis 18 Uhr zum Bummeln am verkaufsoffenen Sonntag ein.

Offene Kirche

Auch die St. Eligius-Kirche öffnet zum Frühlingsmarkt wieder ihre Pforten und bietet ab 14 Uhr bis in den frühen Abend wechselnde Programmpunkte und Impulse an.

Tag der offenen Bibliothek

Die Stadtbibliothek Völklingen lädt zudem von 11 bis 16 Uhr zum Tag der offenen Bibliothek im Alten Rathaus, direkt neben dem Frühlingsmarkt, ein. Die Besucherinnen und Besucher erwartet auch hier ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie.

Parkmöglichkeiten

Die City-Tiefgarage ist am 13. April kostenfrei von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Außerdem stehen in der näheren Umgebung zahlreiche Parkplätze zur Verfügung, von denen die Veranstaltung in wenigen Gehminuten erreichbar ist.

VERANSTALTUNGEN DER



Volkshochschule Völklingen

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>



Volkshochschule Völklingen

VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursnr.	Kurstitel	Beginn	Zeit
Hauptprogramm			
811020	Vortrag: Gesund und nachhaltig abnehmen	08.04.	17:30 Uhr
331011	Exkursion: Die Bergehalde Ens Dorf mit dem Saar-Polygon - die industriekulturelle Atraktion	13.04.	14:00 Uhr
801161	Workshop: Bewegt, entspannt und lebensfroh (outdoor)	25.04.	16:30 Uhr
740010	Workshop Deutsche Gebärdensprache (DGS)	28.04.	18:00 Uhr
800021	Mitmach-Exkursion: Essbare Wildkräuter im Frühjahr	30.04.	14:00 Uhr
331012	Sonderführung: Faszination Grube und Campus Göttelborn mit Turmfahrt	04.05.	14:00 Uhr
801166	Workshop: Achtsamkeit trifft Lebensfreude (outdoor)	14.05.	17:00 Uhr
811010	Darm gut- alles gut?!(Vortrag)	20.05.	17:30 Uhr
	Darm gut- alles gut?!(Kochkurs)	27.05.	17:30 Uhr
800022	Wildkräuterwanderung: Heimische Wildpflanzen- ein Aromafeuerwerk	22.05.	16:30 Uhr
Junge VHS			
350013	Sicherer werden beim Fahrradfahren	14.04.	09:30 Uhr
351011	Ein Heim für Gartenvögel - nachhaltiger Nistkastenbau	15.04.	13:30 Uhr
350011	Acrylmalen - fröhlich bunter Osterhase	15.04.	15:30 Uhr

351014	Schriften aus zwei Jahrtausenden - Workshop im Deutschen Zeitungsmuseum	16.04.	10:00 Uhr
350014	Sicherer werden beim Fahrradfahren	23.04.	09:30 Uhr
350016	Mittelalter-Showkampf nach Codex Belli	23.04.	14:00 Uhr
351013	Paperlab - Experimente und Mitmachaktionen rund ums Papier (von 3 bis 6 Jahren)	24.04.	10:00 Uhr
351106	Dem Abwasser auf der Spur - Besuch der EVS-Kläranlage	24.04.	10:00 Uhr
351301	Die kleine Zoo-Nacht - ein Erlebnis der besonderen Art	25.04.	18:00 Uhr



Kursbeschreibungen, weitere Angebote und Anmeldung:
<https://vhs.voelklingen.de/>
 Für die Teilnahme an den VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich

Marcel Adam & Yann-Loup, neue Kunstaussstellung und viele weitere Highlights an der VHS Völklingen

Es ist viel los in diesen Tagen an der Volkshochschule Völklingen im Alten Rathaus: Wer sich für konkrete Kunst interessiert, sollte bereits am 11.04. um 18 Uhr in das Foyer der VHS zur Eröffnung der Ausstellung „The Way“ von Luc Paulus kommen. Wer die VHS und ihre Angebote einmal ohne Druck kennenlernen möchte, sollte am 13.04. am Stand der VHS beim Frühlingsmarkt vorbeischaun. Wer lieber den Festsaal des Alten Rathauses im Rahmen eines tollen Liedermacher-Konzertes erleben möchte, der sollte Marcel Adam und seinen Sohn Yann-Loup Adam am 16.05. um 19 Uhr nicht verpassen. Tickets können telefonisch im VHS- und Kultur-Büro reserviert oder vor Ort erworben werden. Ebenfalls seit Jahrzehnten als Liedermacher, aber auch als Autor und europäischer Netzwerker unterwegs ist Hans Bollinger, der am 08.05. zu einer Lesung mit Liedern und Gespräch in den Festsaal kommt (in Zusammenarbeit mit KulturGut e.V.).

Ausstellungseröffnung „The Way“ von Luc Paulus am 11.04.



Am Freitag, den 11.04. um 18 Uhr sind alle kunstinteressierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, in Anwesenheit von Luc Paulus und VHS-Direktor Lars Hüsslein die neue Ausstellung „The Way“ mit farbenfroher, geometrisch exakter konkreter Kunst im Alten Rathaus zu eröffnen. Der Eintritt ist wie üblich frei und es werden Getränke verkauft.

Wenn Luc Paulus die Nachricht „bin fleißig“ sendet, kann man das ernst nehmen: Täglich entstehen in seinem Atelier in Petite-Roselle neue Kunstwerke. Dass er so ungeheuer produktiv an neuen Kompositionen arbeitet, hängt einerseits mit seinem Ehrgeiz zusammen, im Foyer der Volkshochschule Völklingen nicht die gleichen Werke zu präsentieren wie in der vorigen Ausstellung, auch wenn nur wenige Wochen zwischen beiden liegen. Andererseits liebt er einfach die Arbeit an seinen formstrengen und farbenfrohen Bildern in Klebetechnik: Der Moment, in dem die Klebebänder abgezogen werden und sich die Linien und Flächen zu einem Gesamten vereinen, ist für ihn jedes Mal aufs Neue spannend und überraschend. Seine große Inspiration bei diesen Kunstwerken? Joachim Ickrath. Wo könnte Luc Paulus' Kunst also eher eine neue Heimat finden als im Alten Rathaus in Völklingen?

Tag der offenen Bibliothek am 13.04. in der Stadtbibliothek mit Fantasy-Lesung

Die Stadtbibliothek Völklingen lädt während des Völklinger Frühlingsmarktes am 13.04. von 11 bis 16 Uhr zum Tag der offenen Bib-

liothek im Alten Rathaus ein, direkt neben dem Frühlingsmarkt. Die Besucherinnen und Besucher erwartet auch hier ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Das Bibliotheks-Team informiert über das allgemeine, aber auch das digitale Angebot und bietet praktische Tipps zur Anmeldung und Nutzung der (Online-) Bibliothek. Außerdem darf im vielfältigen Medienangebot gestöbert werden und es stehen Bastelangebote sowie Gesellschaftsspiele zur Verfügung, bei denen Abwechslung vom Markttreiben vor der Tür garantiert ist.

Highlight im Bibliotheksprogramm ist die Lesung der saarländischen Fantasy-Autorin Christina Marie Hein um 14 Uhr. Im Anschluss daran besteht zudem die Möglichkeit, die Autorin im persönlichen Austausch kennenzulernen.

Völklingen lebt gesund – Selbstverteidigung in den Osterferien 2025!

In den Osterferien bietet die Volkshochschule Völklingen Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit, sich fit zu halten und gleichzeitig wertvolle Selbstverteidigungstechniken zu erlernen!

Die VHS hat im Rahmen ihrer Initiative „Völklingen lebt gesund“ in Kooperation mit dem Karate Dojo Wehrden e.V. ein spannendes Kursangebot zur Bewegungsförderung von Kindern und Jugendlichen zusammengestellt.

Im Fokus steht das Erlernen grundlegender Selbstverteidigungstechniken. Unter der fachkundigen Leitung von Guido Bender kann die Fitness gesteigert und körperliche Grenzen können erweitert werden – und das alles mit jeder Menge Spaß!

Alle Infos auf einen Blick:

Kinder und Jugendliche im Alter von 7 bis 16 Jahren können an einem Kurs im Karate Dojo Wehrden, Kleine Bergstraße 3a, 66333 Völklingen in den Osterferien, jeweils von 10 bis 12 Uhr teilnehmen.

Termine:

1. Ferienwoche (Kursnr. 356010): Mo, 14.04. | Di, 15.04. | Do, 17.04.
2. Ferienwoche (Kursnr. 356020): Di, 22.04. | Mi, 23.04. | Fr, 25.04.

Da die Teilnehmendenzahl begrenzt ist, wird um schnelle Anmeldung gebeten.

Die Anmeldung ist ab sofort unter Angabe der Kursnummer möglich. Telefonisch unter 06898/13-2597 oder per Mail an vhs@voelklingen.de

Um vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen wird gebeten!

KONTAKT:

VHS Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
 66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
 E-Mail: vhs@voelklingen.de
[vhs.voelklingen.de](https://www.vhs.voelklingen.de)

Die VHS Völklingen in den sozialen Medien:

www.instagram.com/vhsvoelklingen
www.facebook.com/vk.vhs



Schminken lernen leichtgemacht –

ein Workshop der Präventionsnetzwerkstelle gegen Kinderarmut, PERFEKT

Visagistin, Irene Zubix war im März 2025 als Gastdozentin im Rahmen des Projekts PERFEKT in Völklingen. Die sieben teilnehmenden Frauen, die sich in der Kreppstr. 3 eingefunden hatten, waren gespannt und mit vielfältigen Erwartungen am Vormittag erschienen. Die Wünsche reichten von ‚Schminken lernen‘ und einfach ‚Spaß haben‘ bis hin zu ‚Abend-Make-Up‘ und speziellen Techniken des Augenbrauen-Zupfens.

Irene Zubix erklärte Voraussetzungen für ein gelungenes Make-Up, was in die Grundausstattung gehört, und wie die Unterschiede bei den Preiskategorien liegen. Es gab genügend Zeit zum Dolmetschen und Begutachten der Utensilien.

Im praktischen Teil wurden die sieben anwesenden Frauen des Workshops dazu aufgefordert, sich verschiedene Inhalte selbst zu

erarbeiten. Es gab die Möglichkeit, sich professionell zu einem bestimmten Thema herrichten zu lassen, z. B. für Bewerbungsfotos oder Vorstellungsgespräche. Am Schluss konnten die Teilnehmerinnen sich gegenseitig zurechtmachen. Das gesamte Equipment, stets desinfiziert und gereinigt, wurde entweder von der Diakonie oder von den Teilnehmerinnen selbst gestellt.

Die Kinder durften im Laufe des Vormittags in der neuen Spiel- und Kuschel-Ecke verweilen.

Zusammenfassend lässt sich berichten, dass der Workshop, als Auftakt zu einer regelmäßigen Reihe von Wohlfühl-Angeboten, ein voller Erfolg war. Geplant sind in den kommenden Einheiten sowohl Sport und Ernährung, als auch Typberatung, Kleidertausch-Börse und alles rund um Haare und Frisuren.

Weitere Themen, die zielführend rund um "Chancen einer Zukunft ohne Armut" sind, werden in den offenen Sprechstunden dienstags oder in individuellen Terminen bearbeitet.

Fragen oder Termine: Alex Gstöttner und Bettina Zeller, Tel 0172 45 80 178 oder perfekt@dwsaar.de



Die Teilnehmerinnen des Workshop

Foto: Diakonisches Werk Saar

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Kassiopeia Kunstschule e.V.

Kunstschule Kassiopeia begeistert mit kreativem Programm im Weltkulturerbe Völklinger Hütte



Kassiopeia sorgt derzeit für besondere künstlerische Erlebnisse in der Völklinger Hütte. Begleitend zur aktuellen Ausstellung „The true size of Africa“ bietet die Kunstschule in Kooperation mit dem Weltkulturerbe eine Vielzahl kreativer Workshops an.

Die Teilnehmenden setzten sich mit ausgewählten Werken der Ausstellung auseinander, um sie im Anschluss auf eigene Art und Weise zu interpretieren und mit unterschiedlichen künstlerischen Techniken umzusetzen.

Unter anderem wurden bereits farbenfrohe Collagen angelehnt an den Fotokünstler Omar Victor Diop angefertigt und passend zu Fasching Masken aus Recycling Material gestaltet.

Alle Informationen zur Anmeldung und den Terminen findet man auf unserer Homepage unter: www.jks-kassiopeia.de

MLK Völklingen

MLK-Schülerinnen triumphieren beim JtFO-Volleyball-Landesfinale und fahren nach Berlin

Ein großer Traum wurde wahr: Unsere Volleyballerinnen haben sich die Saarlandmeisterschaft gesichert und vertreten das Saarland beim Bundesfinale von "Jugend trainiert für Olympia" in Berlin.

Das Landesfinale fand in der Großsporthalle Lebach statt, wo sich die MLK-Schülerinnen bereits in der Vorrunde in beeindruckender

Form präsentierten. Sie gewannen souverän alle drei Spiele gegen das Leibniz-Gymnasium, die Gemeinschaftsschule Saarbrücken-Dudweiler und die Gemeinschaftsschule Saarbrücken-Rastbachtal. Vor dem entscheidenden Endspiel lag die Anspannung in der Luft. Eine schlaflose Nacht und große Nervosität prägten die Stimmung der Spielerinnen. Auch Trainerin Nicole Rokay und Betreuer Marcus Milia waren spürbar angespannt, doch sie sprachen ihrem Team Mut zu. Mit dieser Unterstützung gelang es den Schülerinnen, die Anspannung abzulegen und sich optimal auf das Finale vorzubereiten.

Von Beginn an zeigten die MLK-Spielerinnen eine herausragende Leistung. Schnell erspielten sie sich einen Vier-Punkte-Vorsprung, den sie bis zum Ende des ersten Satzes sogar ausbauten. Der Satz endete verdient mit 25:19. Auch im zweiten Satz ließen sie keinen Zweifel daran, wer die bessere Mannschaft war. Mit einer souveränen Vorstellung gewannen sie diesen mit 25:20 und sicherten sich damit den Gesamtsieg.

Der Jubel kannte keine Grenzen: Die Spielerinnen bildeten einen Kreis und riefen lautstark: "Berlin, Berlin, wir fahren nach Berlin!". Besonders erfreulich war dieser Erfolg, da das Team am Vortag mit der jüngeren Altersklasse noch knapp gescheitert und Vize-Saarlandmeister geworden war.

Nun wartet das große Bundesfinale in Berlin auf die talentierten Volleyballerinnen des MLK Völklingen, bestehend aus Alina Rokay, Laura Rokay, Maren Roether, Alina Theobald, Miriam Augusto, Vega Barth, Zoe Franzen, Michelle Sander und Johanna Thinnies.



Foto: Schule

Warndt-Gymnasium

Über 40 Registrierungen – Erfolgreicher Nachmittag im Zeichen der DKMS für die Oberstufe am Warndt-Gymnasium

Mehr als 40 neue Helden haben sich am 18. März 2025 beim Informations- und Registrierungsnachmittag am Warndt-Gymnasium gefunden, die dem Blutkrebs den Kampf ansagen wollen. Die Initiative für diese Aktion kam aus der Schülerschaft selbst, um ein Bewusstsein für den Kampf gegen Blutkrebs zu schaffen.

In einer einführenden Präsentation stellte Frau Leidinger die Organisation „DKMS“ vor, die 1991 in Deutschland gegründet wurde und in deren Datenbank sich bereits über 12,5 Millionen Spenderinnen und Spender registriert haben. Die gemeinnützige Vereinigung der DKMS schreibt selbst auf ihrer Homepage: „Alle 12 Minuten erhält in Deutschland ein Mensch die niederschmetternde Diagnose Blutkrebs, weltweit alle 27 Sekunden. Blutkrebs ist nach wie vor die häufigste Form von Krebs bei Kindern.“



Nach diesem Informationsteil haben sich über 40 (!) der anwesen-

den Schülerinnen und Schüler freiwillig dazu bereit erklärt, ebenfalls die Registrierung durchzuführen. „Mund auf. Stäbchen rein. Spender sein“ So simpel wie der Slogan, so simpel die Durchführung. Mit den Registrierungskits und sogar unter Mithilfe jüngerer Schüler war die ganze Aktion ein absoluter Erfolg. Das lag und liegt vor allem an denen, die sich bereit erklärt haben, durch die Registrierung selbst einmal zum Helden zu werden und Leben zu retten. Mehr Informationen zur DKMS gibt es auf: www.dkms.de

****Austausch Warndtgymnasium, Völklingen – Lycée Charlemagne, Thionville - Empfang der französischen Gruppe in Völklingen am 13.03.2025**

Nachdem wir im Januar sehr herzlich in Thionville empfangen wurden, waren wir letzte Woche an der Reihe, den Empfang für die französischen Gäste vorzubereiten.

Da die Schülerinnen und Schüler in mehreren Briefwechseln und bei der Begegnung in Thionville ausführlich Gelegenheit hatten, sich kennenzulernen, war das Ziel dieses Treffens, die gemeinsame saarländisch-lothringische Vergangenheit des Kohlebergbaus zu erkunden. Was bietet sich da besser an, als das Erlebnisbergwerk Velsen, das sich in unmittelbarer Nähe zum Warndt-Gymnasium befindet.



Wir trafen uns dann morgens dort und wurden erstmal mit Bergmannskitteln und Helmen eingekleidet, bevor es in zwei Gruppen auf eine Führung durchs Bergwerk ging. Die Führung wurde geleitet von ehemaligen Bergarbeitern aus Stiring-Wendel, die uns in beiden Sprachen durchs Bergwerk führten. Dort konnten die Schülerinnen und Schüler verschiedene Maschinen ausprobieren, mit der Schmalspurbahn ins Bergwerk fahren, durch einen Schacht klettern und zum Schluss aufs Förderband springen. So konnten sie einen anschaulichen Eindruck gewinnen, welchen Gefahren die Bergarbeiter ausgesetzt waren und wieviel Kraft und Anstrengung diese Arbeit erforderte.

Nach zwei Stunden im Bergwerk war der Hunger bei allen groß und alle freuten sich übers gemeinsame Pizzaessen. Gestärkt ging es dann ans Warndt-Gymnasium. Die deutschen Schülerinnen und Schüler zeigten zunächst den Gästen ihre Schule, bevor alle in kleinen deutsch-französischen Gruppen nochmal den Vormittag im Bergwerk reflektierten und dazu kleine Podcasts erstellten. Die Kommunikation in den Gruppen klappte sehr gut und hatten Spaß am gemeinsamen Arbeiten.

Seit drei Jahren führen das Warndt-Gymnasium und das Lycée Charlemagne mit den Zehntklässlern solche Begegnungstage durch und jedes Mal ist es schön zu sehen, wie leicht es den Schülern und Schülerinnen gelingt, sich auszutauschen, Kontakte zu knüpfen und gemeinsam zu arbeiten.

D.Chiron

Fotos: Schule

Schule am Warndtwald Überherrn

Picobello 2025 – Wir sind dabei beim Frühjahrsputz

Schulstunden ‚im Dienste des Umweltschutzes‘: Unsere Schule beteiligte sich wie in den Jahren zuvor am Freitag, den 21.03.25, wieder an der Säuberungsaktion "Picobello".

Mit den Klassen 7.1, 7.2 und 7.3, die von Brigitta Faust, Lidia Yono-Schütz, Michael Fatscher und Tanja Bauer begleitet wurden, wollte die Schule am Warndtwald mit ihrer Aktion ihr Engagement für die Wohnstadt und ihre Bürger unterstreichen. Im näheren Umfeld der Schule sollte die Umgebung von Unrat und Müll gereinigt werden.

Und was da alles zu finden war! Jede Menge Abfälle, die Spaziergänger, Radfahrer oder Jugendliche im Laufe der Wintermonate achtlos einfach weggeworfen hatten.

Nach einer Stunde war die gemeinsame Sammelaktion zu Ende: Ein Dutzend prall gefüllte Müllsäcke und etliche sperrige Gegenstände und Reifen bildeten eine kleine Müllhalde, die bis zur Abholung ein unrühmliches Zeugnis von Umweltsünden ablegte.

Der kommissarische Schulleiter Christian Powilleit, Ortsvorsteher Werner Reis und der stellvertretende Ortsvorsteher Christian Theobalt lobten das Engagement der Schülerinnen und Schüler und erinnerten noch einmal daran, wie wichtig es ist, die Natur sauber zu halten und sein eigenes Verhalten dahingehend zu beeinflussen. Somit könne man feststellen, dass durch die Aktion auch der Nachhaltigkeitsgedanke gestärkt wurde, da die Jugendlichen ein verstärktes Bewusstsein für den Umweltschutz entwickelt haben. Im Anschluss wurden die Schülerinnen und Schüler mit Brezeln und Getränken versorgt. Ein kleines Dankeschön des Ortsvorstehers.



Foto: Schule

Die Klassen ihrerseits bedankten sich bei Herrn Diehl von der Gemeindeverwaltung, beim Gemeindebauhof und dem Hausmeister Marcus Pinnhammer für ihre Unterstützung.

Tanja Bauer, Koordinatorin in der Schulleitung

Anzeige



GELZ

POLSTERMANUFAKTUR

Werte erkennen!

Werte erhalten!

Werte schaffen!

Aus wirtschaftlichen Gründen haben wir uns entschlossen die Firma Kops Polstermanufaktur mit Sitz in Burbach aufzulösen und die Geschäfte von unserem Stammsitz in Trier, Trierweiler Römerstr. 5 gemeinsam zu betreiben.

Für die Kunden denen der Weg nach Trierweiler zu weit ist bieten wir kostenlose Beratung und Aufmaß-Termine bei Ihnen zu Hause an. Aufgrund der Zentralisierung der laufenden Geschäfte sind wir sicher, Ihnen auch zukünftig meisterliche Handwerksarbeit zu einem vernünftigen Preis anbieten zu können.

Uns ist kein Weg zu weit, wir freuen uns auf Sie, rufen sie uns an wenn es um ihre wertvollen Polstermöbel geht.

Egal ob Neupolsterung, Neubezug oder Neuanfertigung. Gardinen, Teppichböden, Sonnenschutz haben wir ebenso in unserem Programm wie Wandbespannung und hochwertige Tapete.

Ihr Gelz Team, Erich Gelz

GELZ- POLSTERMANUFAKTUR
(ehem. Polster-Kops Klarenthal)

Römerstr. 5 | 54311 Trierweiler | Tel. 06 51 / 8 51 95
info@gelz.de | www.gelz.de

Anzeige

ad AUTO DIENST DIE MARKEN-WERKSTATT

Wir kleben Ihnen eine...

Muss ihr Fahrzeug in nächster Zeit zur Hauptuntersuchung („TÜV“) um die Prüfplakette zu erneuern oder steht die Abgasuntersuchung („AU“) an?
Kommen Sie zu uns!

VIOT & WIRTZ GmbH Seit 40 Jahren

KFZ-Reparaturen & Lackiererei

Am Hirschelheck 13 · Naßweiler
Tel. 0 68 09 - 91 111 · Fax 91 113

Mo - Fr:
8 - 17 Uhr

TÜV SAARLAND kfz-team

Anzeige

Ihr Meisterbetrieb seit 1972

Ausführung sämtlicher
Platten-, Fliesen-,
Mosaik und Marmorarbeiten

Fliesen H. Stähly

Goethestr. 24a • 66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 48 16 • Fax 0 68 98 / 4 13 44
e-mail fliesen-h-staehly@t-online.de • www.fliesen-h-staehly.de

MITTEILUNGEN DER FEUERWEHR (112)

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Völklingen:

Gute Nachwuchsarbeit im LÖSCHBEZIRK LAUTERBACH

Bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Völklingen in der Kulturhalle Wehrden standen neben Grußworten und dem Jahresbericht des Wehrführers Heiko Schlang auch Beförderungen auf der Tagesordnung.

Im Löschbezirk Lauterbach wurde dabei mit der Ernennung von Nele Thönes, Sarah Maringer, Giulio Musella, Hendrik Franz und Luca Schwickart zu Feuerwehrfrauen bzw. Feuerwehrmännern die gute Nachwuchsarbeit deutlich.

Darüber hinaus wurde Leon Kindel zum Ortsjugendwart der Löschbezirke Ludweiler und Lauterbach ernannt. Mit diesem Amt wird er eine zentrale Rolle in der Ausbildung und Betreuung des Feuerwehrnachwuchses in beiden Löschbezirken übernehmen.

Ortsvorsteher Erik Roskothen gratulierte den Beförderten und bedankte sich bei den Mitgliedern des Löschbezirks Lauterbach für ihren unermüdlichen Einsatz. "Unsere Feuerwehr ist ein unverzichtbarer Bestandteil unserer Gemeinschaft. Der starke Nachwuchs in Lauterbach zeigt, dass das Ehrenamt hier eine vielversprechende Zukunft hat. Ich danke allen Kameradinnen und Kameraden für ihr Engagement, insbesondere natürlich für den unermüdlichen Einsatz während der Hochwasserereignisse im vergangenen Jahr."



Auf dem Foto v.l.: Leon Kindel, Hendrik Franz, Luca Schwickart, Sarah Maringer, Löschbezirksführer Sven Kaufmann, Ortsvorsteher Erik Roskothen und der stellvertretende Löschbezirksführer Thomas Roth
Foto: Thomas Wieck

Feuerwehr Völklingen, Wettbewerbsgruppe.

Nach den Erfolgen der letzten Jahre veranstaltet die Wettbewerbsgruppe der Freiwilligen Feuerwehr Völklingen ihren 3. Kuppelcup. Am Start sind Gruppen aus Luxemburg, Elsass, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg und dem Saarland.



Die Veranstaltung findet am Samstag, dem 12. April 2025, im Feuerwehrgerätehaus der FFW Ludweiler, Schulstraße 8a, statt. Start ist um 12 Uhr. Die Siegerehrung ist für 18 Uhr geplant. Teilnehmer und Besucher erwartet ein spannender Wettkampf und saarländische Gastfreundlichkeit.

VEREINSINFOS

Naturschutzbund Deutschland (NABU) Ortsgruppe Warndt e.V.

Pflanzentauschbörse

Der Naturschutzbund Deutschland (NABU) Ortsgruppe Warndt e.V. lädt zu einer Pflanzentauschbörse ein. Wir würden uns freuen, wenn Sie eigene Pflanzen, z. B. Stauden, Gehölze und andere Ableger, die in Ihrem Garten derzeit zu viel Platz einnehmen, zum Tauschen oder Abgeben mitbringen. Aber auch wenn Sie nichts zur Verfügung stellen können, dürfen Sie gerne etwas aus dem Angebot mitnehmen. Die Aktion ist kostenfrei, über Spenden freuen wir uns.

Zeitpunkt: 26. April 2025, 9 – 12 Uhr auf dem Friedrich-Ebert-Platz in Ludweiler vor dem ehemaligen Edeka Markt.

Unsere Pflanzentauschbörse hat sich in den letzten Jahren großer Beliebtheit erfreut und wir hoffen, dass auch in diesem Jahr unser Angebot gerne angenommen wird.

Benefiz-Konzert mit der Band MAGIC

in der Kulturhalle Völklingen/Wehrden zu Gunsten des Förderverein Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen am Samstag, dem 26.04.2025.

Der Förderverein Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen lädt

am Samstag, dem 26.04.2025 um 20.00 Uhr zum Benefiz-Konzert mit der bekannten Völklinger Rockband MAGIC ein.

Einlass ist ab 19.30.

Vom Repertoire her passt MAGIC in keine Schublade richtig hinein, weil die 5 Bandmitglieder gleichberechtigt Vorschläge für die Titelliste machen dürfen. So entstand mit den Jahren ein Programm, das neben Klassikern der deutschen und internationalen Rockmusik immer mal wieder Überraschungen bietet. Auch moderne Titel finden Berücksichtigung, wenn sie zum Gesamtkonzept der Band passen. MAGIC unterstützt immer wieder Benefizveranstaltungen und hat auch in diesem Jahr als Überraschungsgast den „Fidelius“ Christoph Lesch dabei.

Come and feel your heart beat!

Kartenvorverkauf zum Preis von 8,00 € (Abendkasse 10,00 €) bei Blumen Eisenbarth, Karl-Janssen-Straße 17, 66333 Völklingen
Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen, Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel: 06898-7590795

Online über www.rockband-magic.de oder telefonisch unter 0151/58118104

Rotary Club Völklingen

„Ämterlotsen“ und „Kleiderkammer“:

Rotary Club Völklingen fördert soziale Projekte

„Preis der Solidarität“ 2025 unterstützt integrative Projekte in Völklingen und Püttlingen

Völklingen, März 2025. Der Rotary Club Völklingen vergibt den mit 5.000 Euro dotierten „Preis der Solidarität“ in diesem Jahr an zwei Projekte, die beide ein Zeichen setzen bei der Unterstützung und Integration benachteiligter Menschen.

Mit 3.000 Euro wird das Projekt „Ämterlotsen“ in Völklingen gefördert. Hier finden Menschen Unterstützung und Hilfe, die nicht selbstständig in der Lage sind, Behördengänge zu bewältigen. Träger der „Ämterlotsen“ ist das im Bistum Trier angesiedelte Arbeitsfeld „Inklusion, Pastoraler Raum Völklingen“.

Mit 2.000 Euro unterstützt der Rotary Club Völklingen das Projekt

„Kleiderkammer“ des Püttlinger Freundeskreises für Integration und Migration. Über die „Kleiderkammer“ werden gut erhaltene gebrauchte Kleidungsstücke sowie Haushaltswaren und Spielzeug an hilfsbedürftige Menschen aller Nationalitäten ausgegeben.

Der „Preis der Solidarität“ des Rotary Clubs Völklingen wird 2025 bereits zum zweiten Mal an gemeinnützige und solidarisch agierende Institutionen verliehen. Gleichzeitig begeht der Rotary Club Völklingen das 50. Jahr seines Bestehens.

„Wir wollen mit unserer Arbeit auch abseits des „Preises der Solidarität“ dort helfen, wo es im sozialen, kulturellen oder gesellschaftlichen Umfeld Not tut. Deshalb freuen wir uns, wenn Menschen sich für unsere Arbeit interessieren und unsere solidarischen Aktivitäten unterstützen.“, so Bertram Sauder, Präsident des Rotary Club Völklingen.

An der Preisverleihung am 19.3.2025 im Alten Rathaus in Völklingen sprachen der Völklinger Oberbürgermeister Stephan Tautz und die Erste Beigeordnete der Stadt Püttlingen Evelyn Zahler Grußworte.



Nicole Kasperek (RC Völklingen), Bertram Sauder (RC Völklingen), Evelyn Zahler, Hans Volker Grim-minger (RC Völklingen), Mandy Benashvili (Kleiderkammer Püttlingen), Bernd Fromm (Governor Rotary Distrikt 1860), Christoph Morgan (Projekt Ämterlotsen), Stephan Tautz (OB Völklingen), vlnr Foto: Marc Koch

Aktive Gruppe Lebenswertes Völklingen

Spontane Unterstützung am Alten Brühl

Im Rahmen der landesweiten Picobello-Aktion befreite auch in diesem Jahr wieder die Aktive Gruppe Lebenswertes Völklingen das Umfeld des Grabungsgeländes am Alten Brühl, der „Wiege Völklingens“, von Müll, Unrat und sonstigen unliebsamen Hinterlassenschaften.

Besonders freute sich Alexander Benz Müller, der Sprecher der Gruppe, darüber, dass sechs Bürgerinnen und Bürger spontan dem Presseaufruf um Unterstützung dieses Vorhabens gefolgt waren und sich unentgeltlich in ihrer Freizeit für das Gemeinwohl einsetzten. Zusammen mit den Mitgliedern der AG Lebenswertes Völklingen, die sich regelmäßig donnerstags zur Umwandlung des Ausgrabungsgeländes in eine grüne Oase am Stadteingang kümmern, gingen damit 11 Unentwegte ans Einsammeln von allem, was störend auf den angrenzenden Parkplätzen, der Böschung zum Bahngelände und zwischen den beiden Unterführungen am Alten Brühl herumlag. Im Vergleich zu den Sammelaktionen der Vorjahre konnte ein leichter Rückgang beim Müll festgestellt werden, dennoch kamen recht schnell wieder 10 prall gefüllte Säcke zusammen. Neben den üblichen Verpackungen, den Getränkeflaschen und -dosen, den Zigarettenkippen und Kinderkleidung forderten besonders die nach Zweckerfüllung prall gefüllten Kinderwindeln viel Überwindung. Warum einige Zeitgenossen erkennbar absichtlich all diese Dinge einfach in die Büsche oder an die Randzonen werfen, ist schier unbegreiflich, zumal in unmittelbarer Nähe städtische Müllbehälter gut sichtbar zur Verfügung stehen. An Kuriositäten wurden in diesem Jahr eine voll funktionsfähige Sonnenbrille, ein leicht verwitterter Volleyball, immerhin mit noch ausreichendem Luftdruck, ein Spielzeugschwein, eine Baustellenlampe und als Krönung ein Verkehrsschild mit Pfosten eingesammelt.

Der Dank der AG Lebenswertes Völklingen galt nach 2 Stunden Arbeit insbesondere den spontanen Helferinnen und Helfern, die

sich für ihre Stadt und deren Sauberkeit engagierten, und der Stadt Völklingen, die die Müllsäcke zur Verfügung stellte und den gesammelten Müll abholte und zum Wertstoffhof brachte.



Die fleißigen Müllsammler mit Alexander Benz Müller, stehend 3 v. r., mit ihrem „Ergebnis“

Foto: Werner Michaltzik

GEISLAUTERN

Maifest

bei der Marching Band Jubiläumsedition

70 JAHRE

1. Mai 2025
Donnerstag

Vereinsheim Geislautern
Am Hammergraben 9, VK

10 Uhr musikalischer
Frühschoppen

MAGIC
Live Band

ab 15 Uhr
befeundete Vereine

Kinderspaß mit
Hüpfburg und
Schminken

Schirmherr
Christian Sauer

UND KEIN BISSCHEN LEISER

Maifest 2025 - Jubiläumsedition

Feiern Sie mit uns 70 Jahre Marching Band Völklingen!

Am 1. Mai 2025 ab 10 Uhr erwartet Sie ein buntes Programm mit musikalischem Frühschoppen, der Rockband MAGIC und vielen Gastvereinen. Für Kinder gibt es Hüpfburg, Kinderschminken und eine spannende Vorführung der Freiwilligen Feuerwehr. Genießen Sie prickelnden Sekt, leckeren Wein, kaltes Bier und köstliche Speisen. Gefeierte wird am Vereinsheim „Am Hammergraben 9“ in Völklingen-Geislautern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen unter www.marching-band.de

Anzeige



Fuß Gesund Fußpflegepraxis

Susanne Sandler Ersch
Podologin

Termine & Hausbesuche
nach Vereinbarung

Käsbergstraße 14
66333 Völklingen-Ludweiler
0152 / 09 77 55 01

Frauenpower nach Neuwahlen beim Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Nach zwei Wahlperioden und fast 10 Jahren verzichtete die bisherige Vorsitzende des Turnvereins Geislautern Renita Engel aus persönlichen Gründen auf eine Wiederwahl, womit die Funktion in der Mitgliederversammlung am 17. März 2025 zur Wahl stand. Sie bot aber ihre Mithilfe im neuen Vorstand an. Nach dem Nadine Gansemer zur neuen Vorsitzenden gewählt wurde, Schatzmeisterin Mona Männel in ihrem Amt die Bestätigung fand, wurde Renita Engel zur Stellvertretenden Vorsitzenden gewählt. Damit besteht der geschäftsführende Vorstand des Turnvereins 1891 Geislautern e.V. ausschließlich aus Frauen; also Frauenpower pur, Frauenquote mehr als erfüllt.

Wahl-Ergebnisse der Mitgliederversammlung am 17. März 2025 Geschäftsführender Vorstand:

Vorsitzende:	Nadine Gansemer
Stellvertretende Vorsitzende:	Renita Engel
Schatzmeisterin:	Mona Männel
Erweiterter Vorstand:	
Schriftführer:	Helmut Britz
Frauenwartin:	Sylvia Spies
Pressewart:	Helmut Britz
Beisitzerin/-er:	Klaus Udenhorst, Gerd Unbescheid, Tina Neubauer
Ältestenrat:	Karl Ziegler, Roland Ottenthal, Michael Rall
Kassenprüferin/-er	Daniel Wagner, Julian Moritz,
Ersatzkassenprüferin/-er	Thomas Schwarz
Stellvertretender Schatzmeister:	Dirk Diederich



Foto: v.l. Schatzmeisterin Mona Männel, Stellvertretende Vorsitzende Renita Engel, Vorsitzende Nadine Gansemer

Neuer Vorstand im CDU Ortsverband Geislautern gewählt

Der Ortsverband CDU Geislautern hat in ihrer jüngsten Mitgliederversammlung einen neuen Vorstand gewählt. Die Veranstaltung fand am Freitag, 28.03.2025 im Dorfgemeinschaftshaus statt und

war von einer positiven Stimmung und engagierten Gesprächen geprägt.

Der neue Vorstand setzt sich aus erfahrenen und motivierten Mitgliedern zusammen, die sich zum Ziel gesetzt haben, die politischen Ziele der CDU in Geislauren aktiv voranzutreiben.

Als neue Vorsitzende wurde einstimmig die bisherige stellvertretende Vorsitzende und Stadträtin Sorina Milkovic gewählt. Sie bedankte sich für das Vertrauen und betonte in Ihrer ersten Ansprache die Bedeutung der Zusammenarbeit innerhalb der Partei sowie die Wichtigkeit, die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger in Geislauren ernst zu nehmen.

„Wir stehen vor großen Herausforderungen, aber gemeinsam können wir viel erreichen“, so Sorina Milkovic. „Unser Ziel ist es, Geislauren zukunftsfähig zu gestalten und die Interessen unserer Gemeinde in den politischen Diskurs einzubringen.“

Ali Cetecioglu, als neues Mitglied in der CDU Geislauren, wurde als stellvertretender Vorsitzender gewählt. Er will mit frischen Ideen zur Weiterentwicklung der Partei beitragen.

Den Posten des Schatzmeisters übernimmt weiterhin Ignaz Schuh, der in seinem Amt bestätigt wurde. Peter Fixemer wird künftig als Organisationsleiter tätig sein, während Nevin Cetecioglu die Schriftführung übernimmt. Als Beisitzer unterstützen den Vorstand Franz-Josef Petry, Manfred Michel und Clarisse Herrmann.

CDU Geislauren bedankt sich bei den scheidenden Vorstandsmitgliedern - Monika Schmieden, Kristina und Gordon Adams, Christopher Ries - für ihr Engagement und ihre Arbeit in den vergangenen Jahren.

Für weitere Informationen und Anfragen steht die CDU Geislauren jederzeit zur Verfügung.



Neuer Vorstand (von li. nach re): Franz-Josef Petry - Beisitzer, Ignaz Schuh - Schatzmeister, Nevin Cetecioglu-Schriftführerin, Ali Cetecioglu - Stv. Vorsitzender, Sorina Milkovic - Vorsitzende, Peter Fixemer - Orga-Leitung, Manfred Michel - Beisitzer, Clarisse Herrmann - Beisitzerin

Anzeige

Helfer im Gartenbau -
Verstärkung im Team,
Jörg Quinten GESUCHT!

Garten- und Landschaftsbau
Rosenberg 82 – 66352 Großrosseln

Zaunbau & Steinarbeiten
Erdarbeiten • Gartenpflege
Hecken- & Sträucherrückschnitt

Tel. 06809/998935 • Mobil 0175 / 146 12 13

Anzeige

ABFLUSSREINIGUNG | NOTDIENST SAARLANDWEIT

THEOBALD & KRÄMER

KANALSYSTEMTECHNIK

G Sebastian-Bach-Str. 74
M 66287 Quierschied
B 66292 Riegelsberg
H 66333 Völklingen

- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsröbter

- Kanalsanierung (ohne Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung

- KlärgrubenkurzschlieBungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und Kanalreparaturen

0 68 98 / 86 48

kanaltheobald@t-online.de

HEIDSTOCK

Tennisclub 77 Völklingen-Heidstock e.V.

Erfreuliche Zahlen beim Tennisclub Heidstock

In der turnusgemäßen Mitgliederversammlung des TC 77 Völklingen-Heidstock konnten die Vorsitzende Gaby Ebert und Sportwart Dominik Schmidt den zahlreich erschienen Mitgliedern viele positive Zahlen mitteilen. Das gilt sowohl für die sportliche Seite als auch für die Mitgliederentwicklung.

Drei Meisterschaften und die damit verbundenen Aufstiege für die Damen II und III sowie die Herren 30 und vier Vizemeisterschaften, diejenige der Herren sogar verbunden mit dem Aufstieg in die Saarlandliga, sind ein Beispiel für das vorzeigbare Leistungsniveau. Für die Breite spricht die Tatsache, dass der TC Heidstock mit 13 Mannschaften am Wettspielbetrieb teilnahm. Davon waren 7 Teams dem Jugendbereich zuzuordnen. Bei der Jugend pflegt der TCH seit Jahren eine erfolgreiche Kooperation mit dem TC Ludweiler. Bei leicht steigender Mitgliederzahl hat sich die Altersstruktur deutlich verjüngt. Die seit Jahren intensive Jugendarbeit mit eigenen Trainerinnen und Trainern und vielen Angeboten neben dem Tennis hat den Anteil der Jüngsten bis 18 Jahre auf 35 Prozent gesteigert, das stellt im Bereich des Saarländischen Tennisbundes (STB) einen Spitzenwert dar, den sonst nur noch wenige Vereine erreichen. Auch im Bereich der 20- bis 40-Jährigen hat der Verein nun mehr Mitglieder als je zuvor, auch dass eine Folge der Nachwuchsförderung und der Mitgliederbindung.

Dafür bietet der TC Heidstock weiter zeitlich begrenzte Schnuppermitgliedschaften sowie ein erstes Mitgliedsjahr zum reduzierten Beitrag an. Neumitglieder können ein regel-mäßiges Trainingsangebot unter fachkundiger Anleitung mittwochs von 18 bis 19 Uhr und samstags von 12 bis 13 Uhr nutzen, um ihr Niveau zielgerichtet und technisch sauber zu verbessern.

Für seine Mitglieder hat der TCH im vergangenen Jahr nicht nur seine Anlage mit neuen Wegen, Ablaufrinnen und Treppen aufgewertet, sondern auch die Außenansicht durch Grünschnitt und Baumfällungen verschönert. Damit das so bleibt, sucht der Verein einen Platzwart fürs ganze Jahr auf Minijob-Basis.

Auch 2025 bietet der TC Heidstock seinen Mitgliedern wieder ein Trainingscamp über Ostern in Playa de Aro, eine Senioren-Spielrunde, einen Boule-Treff an jedem Sonntagmorgen, eine Fahrt in den Holiday-Park, das schon legendäre Sommer-Camp in der letzten Ferienwoche, den Ladies' Day und nicht zuletzt die Weihnachtsfeier an. Außerdem können Mitglieder für kleine Feiern die Grillhütte nutzen.

Bei den satzungsgemäßen Vorstandswahlen wurden die bisherigen Amtsinhaber in ihren Funktionen bestätigt, aus Altersgründen wird beim nächsten Mal allerdings ein Generationswechsel nötig sein. Nach etwa zwei Jahrzehnten ohne Anpassung wurde auf Antrag aus der Versammlung der Jahresbeitrag erstmals wieder moderat um 10 € erhöht, dafür bietet der TC 77 Heidstock seinen Mitgliedern sechs Außenplätze, eine Halle mit Tennisfeld und Mehrzweckraum, eine Vereinsgaststätte, Duschräume und Toiletten, einen

Bouleplatz, eine Grillhütte, Parkplätze, viel Grün und, siehe oben, ein breites Sport- und Freizeitangebot.

Weitere Informationen und aktuelle Nachrichten unter:
www.tc-heidstock.de

LAUTERBACH



**Einladung zum
„freien Backen“**

**am Samstag, den 12.04.2025,
im Backhaus Lauterbach**

Fräbelstraße 14, 66333 Völklingen





**Bringt
uns euren
eigenen Brotteig
vorbei, und wir backen
ihn für euch in
unserem rustikalen
Steinbackofen ab.**

Annahme Brotteig
bis 11.00 Uhr

Abholung der Brote
ab 13.30 Uhr

Das Backhausteam
freut sich
auf euch




Anmeldungen unter:
<https://backhaus-lauterbachsaar.de>

Der Ortsvorsteher informiert

Lauterbach ist wieder picobello sauber

Am vergangenen Samstagvormittag engagierten sich mehr als 30 Lauterbacherinnen und Lauterbacher bei der saarlandweiten Picobello-Aktion, um ihr Dorf und die umliegenden Gebiete von achtlos entsorgtem Müll zu befreien. Unterstützt vom Saarforst Landesbetrieb sammelten die Freiwilligen entlang mehrerer Straßen und Plätzen zahlreiche Abfälle.



Über 30 freiwillige Helferinnen und Helfer schwärmten im Dorf aus

Besonders stark verschmutzt waren die Ausfahrtsstraßen in Richtung Ludweiler und Creutzwald, wo säckeweise Müll, offenbar aus vorbeifahrenden Autos entsorgt, aufgelesen wurde. Auch das Gelände rund um das Dorfkreuz, die Parkplätze am Dellwieser Weg und am Wasserturmsowie der Waldparkplatz an der Köhlerstraße benötigten eine gründliche Reinigung. Insgesamt kamen rund drei Kubikmeter Abfall zusammen, die durch den Saarforst ordnungsge-

mäß entsorgt wurden.

Der Dorfverein, als Initiator der Aktion, lud im Anschluss gemeinsam mit Ortsvorsteher Erik Roskothen alle fleißigen Helferinnen und Helfer – von jung bis (noch nicht ganz) alt – zu einem gemütlichen Ausklang bei Getränken und Würstchen ein. Die Aktion war ein voller Erfolg und zeigt einmal mehr den starken Zusammenhalt der Lauterbacher Dorfgemeinschaft.

LUDWEILER

Mandolinclub Edelweiß Ludweiler e.V.

Am Dienstag, den 15.04.2025 um 19.30 h findet die diesjährige Mitgliederversammlung des Mandolinclubs mit Neuwahlen statt.

Alle Mitglieder sind herzlich dazu eingeladen an der Sitzung im "Haus der Vereine" Ludweiler teilzunehmen.



SCHÖNEN VATERTAG

BEGINN 11:00 UHR

VEREINSHAUS

BRASS - BAND

LUDWEILER

DONNERSTAG 29.05.2025

**FÜR DAS LEIBLICHE
WOHL SORGT**

**FÜR DIE MUSIKALISCHE
UNTERHALTUNG SORGEN
UNSERE GASTVEREINE**



zufrühen

**KAFFEE UND
KUCHEN**

**WEIN &
SEKT-BAR**

GETRÄNKESTAND

WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN

ZUM WARNDTSTADION 6 IN LUDWEILER

Brass Band Ludweiler

"Schönen Vatertag" am Donnerstag, den 29. Mai an unserem Vereinshaus.

Beginn ab 11.00 Uhr, für die musikalische Umrahmung sorgen unsere befreundeten Gastvereine. Für das leibliche Wohl sorgt "Zufrühen" und auch für kühle Getränke ist Bestens gesorgt, alles zu Familienfreundlichen Preisen.

WIR FREUE UNS AUF EUER KOMMEN!

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de

Anzeige

H & S NATURSTEIN-PRODUKTE GMBH

• Grabmale
• professionelle Grabmalreinigung
• Wohn- Esszimmer & Gartentische
• Treppen & Fensterbänke
• Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt

Treppenstraße 45 · 66787 Wadgassen
Tel. 0 68 34 - 46 03 81 · Fax 0 68 34 - 46 03 82
www.h-u-s-natursteine.de | e-mail: info@h-u-s-naturstein.de
Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Völklingen St. Eligius

Gottesdienstzeiten vom 5. bis 14. April

Samstag, 5. April

18.30 Uhr Heidstock, St. Paulus (Erlöserkirche), Vorabendmesse

Sonntag, 6. April

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt mit Kinderkirche,

17.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Fastenakzente: geistliche Abendmusik

Samstag, 12. April

18.00 Uhr Völklingen, St. Michael, Vorabendmesse mit Segnung der Palmzweige

Sonntag, 13. April

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt mit Segnung der Palmzweige

14 - 18 Uhr Völklingen, St. Eligius, offene Kirche zum Frühlingsmarkt

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend

Montag, 14. April

18.00 Uhr Völklingen, Bußgottesdienst

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Das Gemeindebüro ist vom 22.04. bis 25.04.25 geschlossen!

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Dienstag, 08.04.2025

17.00 Uhr Kirchl. Unterricht Konfirmanden Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Mittwoch, 09.04.2025

09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Männerkreis Völklingen-Warndt, Gmd. Räume AE-Kirche

15.00 Uhr Frauenhilfe Karlsbrunn/Großrosseln, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 10.04.2025

16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

18.00 Uhr Förderverein Kreuzeskirche, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276

Freitag, 11.04.2025

10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 12.04.2025

11.00 Uhr Kindergottesdienst Fürstenhausen, Kreuzeskirche

18.00 Uhr Gottesdienst, Gemeinderäume Auferstehungskirche

12.00 Uhr Treff junger Erwachsener, gem. Mittagessen, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

Sonntag, 13.04.2025

10.30 Uhr Gottesdienst, Hugenottenkirche

10.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst KU mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn

Montag, 14.04.2025

10.00 Uhr Osterferienprogramm, Osterbasteln, J.-C.-Haus

18.00 Uhr Stille Meditation während der Karwoche, Hugenottenkirche

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 15.04.2025

10.15 Uhr Osterferienprogramm, Ausflug, Tierpark Merzig

18.00 Uhr Stille Meditation während der Karwoche, Hugenottenkirche

19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch, 16.04.2025

10.00 Uhr Osterferienprogramm, Lecker Kochen, J.-C.-Haus

18.00 Uhr Stille Meditation während der Karwoche, Hugenottenkirche

21.00 Uhr Osterferienprogramm, Disco, Film, Übernachtung, J.-C.-Haus

Donnerstag, 17.04.2025 – Gründonnerstag

19.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Gemeinderäume Auferstehungskirche

Freitag, 18.04.2025 – Karfreitag

09.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Hugenottenkirche

10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Kreuzeskirche

Samstag, 19.04.2025

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

Sonntag, 20.04.2025 – Ostersonntag

06.30 Uhr Osterfrühfeier, Ev. Kirche Karlsbrunn

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Hugenottenkirche

10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Auferstehungskirche

Dienstag, 22.04.2025

19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Osterferienprogramm, Paddelballschläger gestalten, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume, Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne, KB = Karlsbrunn; AM = Abendmahl

**

Jubelkonfirmation 2025

Goldene, Diamantene, Eiserne und Gnadenkonfirmation

Sie sind herzlich eingeladen mitzufeiern, wenn Sie vor 50 (Goldene Konfirmation), 60 (Diamantene Konfirmation), 65 (Eiserne Konfirmation) oder sogar 70 Jahren (Gnadenkonfirmation) konfirmiert wurden. In **Karlsbrunn** feiern wir die Jubelkonfirmation **am Sonntag 04. Mai 2025**. In **Ludweiler** findet die Jubelkonfirmation an Trinitatis, **Sonntag 15. Juni 2025** statt. In **Wehrden** sind die Jubelkonfirmanden für **Sonntag 06. Juli 2025** eingeladen.

Wenn Sie Ihre Jubelkonfirmation feiern wollen, melden Sie sich bitte im Gemeindebüro 06898/4541.

Uschi Malter

Anzeige

GALLACE-SCHRAUT
Grabmale & Natursteine
 Steinmetz- Steinbildhauerhandwerk
 Exclusive Grabgestaltung,
 Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.
 Große Auswahl an Gesteinsarten wie Granit,
 Marmor, Sandstein u.s.w., Grabschmuck · Umarbeitung
 Nachbeschriftung · Restaurierung · Grabräumung
 und Entsorgung · Pflege vorhandener Grabsteine



Tel.: 06898-8 50 06 78 · Mobil: 0162-9022 755
 66333 Völklingen · Saarbrücker Str. 108 a (Am Holzplatz)
 www.ag-natursteine.com · e-mail: info@ag-natursteine.com

Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Dienstag, 08.04.2025

15.00 Uhr Seniorennachmittag (mit Anmeldung), Erlöserkirche Heidstock

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Mittwoch, 09.04.2025

15.00 Uhr Frauengesprächskreis d. Frauenhilfe, Nebenr. Versöhnungskirche Vk.

Donnerstag, 10.04.2025

17.00 Uhr Katechumenenunterricht, Erlöserkirche Heidstock

Freitag, 11.04.2025

18.30 Uhr Jugendtreff, Erlöserkirche Heidstock

Samstag, 12.04.2025

18.00 Uhr Gottesdienst für Klein und Groß, Erlöserkirche Heidstock

Dienstag, 15.04.2025

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Donnerstag, 17.04.2025 - Gründonnerstag

19.00 Uhr Feierabendmahl (Gottesdienst mit AM), Erlöserkirche Heidstock

Freitag, 18.04.2025 - Karfreitag

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM unter Mitwirkung der Ök. Kantorei, Versöhnungskirche Völklingen

14.00 Uhr Gottesdienst, Alloheim Völklingen

Sonntag, 20.04.2025 - Ostersonntag

10.00 Uhr Ostergottesdienst mit anschließendem Osterfrühstück, Versöhnungskirche Völklingen

Montag, 21.04.2025 - Ostermontag

10.00 Uhr Gottesdienst, Altenheim St. Josef

Dienstag, 22.04.2025

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

**

Karfreitag, 18. April 2025, 17.00 Uhr

De profundis - Konzert zum Karfreitag

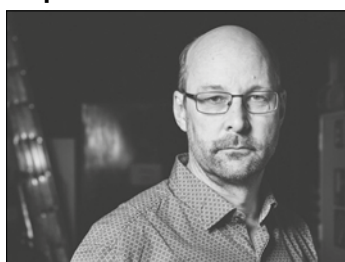


Foto: Frank Wörner: (C) HfM Saar

Zum Karfreitag veranstaltet der Freundeskreis für Musik ein Konzert in der Völklinger Versöhnungskirche. Das Saarländische Barockensemble, unter der Leitung von Rainer Oster, führt Werke von Nikolaus Bruhns, Georg Philipp Telemann und Henry Purcell auf. Als Gesangssolist konnte der Bassist Professor Frank Wörner (HfM Saar) gewonnen werden. Im Mittelpunkt des Konzertes steht der Bußpsalm De profundis clamavi von Nikolaus Bruhns. Selten ist der Text des

Psalms 130 "Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu dir" so überragend vertont worden wie in dieser lateinischen Version mit zwei Violinen und Basso Continuo. Das Konzert beginnt um 17 Uhr, der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

Ausbildung zur Jugendleiter:in im Landesjugendwerk der AWO in den Osterferien!

Ab dem 22.04.25 startet die Juleica Blockwoche des Landesjugendwerks der AWO im Spohns Haus in Gersheim.

In der JuLeiCa Blockwoche erfahren die Teilnehmenden alles Wichtige, was sie für eine Tätigkeit als Betreuer:in in einer Ferienfreizeit oder in der Arbeit mit Jugendgruppen benötigen.

Neben der Vermittlung von theoretischen Inhalten wie Rechte und Pflichten der Betreuenden, Kindeswohl oder Grundlagen der Kommunikation, werden die Kenntnisse auch spielerisch nähergebracht und der Umgang mit Teilnehmenden an praktischen Beispielen trainiert.

Du bist neugierig geworden? Die Ausbildung zur Jugendleiter:in ist für Jugendliche ab 16 Jahren offen. Die Teilnahme am Seminar ist kostenlos. Eine Übernachtung ist vor Ort geplant und für die Verpflegung wird gesorgt. Anmelden könnt ihr euch für dieses Seminar unter **Juleica 2025 | Landesjugendwerk der AWO Saar**

Dort findet ihr auch Informationen zu den weiteren Seminaren, die das Landesjugendwerk der AWO anbietet. Unsere Betreuer:innen werden gemäß der Richtlinie der Jugendleiter-Card ausgebildet. Die Juleica ist ein bundesweit anerkannter Qualitäts- und Qualifikationsnachweis. Sie findet in folgenden Bereichen Anwendung: in Ferienfreizeiten, für Gruppenstunden sowie in der Nachmittagsbetreuung und sie gilt als Zusatzqualifikation in Bewerbungen.

Erlebnisbergwerk Velsen gibt Volldampf

Der Frühling ist da und die Jungs und Mädels vom Erlebnisbergwerk Velsen haben die dunkle Jahreszeit genutzt, um so richtig aufzudrehen. Eine Menge neue Attraktionen wird es dieses Jahr geben. Vor wenigen Wochen wurde der Vertrag zwischen der RAG als Eigentümer und dem Verein Erlebnisbergwerk Velsen e.V. über die Nutzung der Dampfmaschine Gustav II Nord unterschrieben.



Foto: EBV e.V.

Am 13. April um 12:30 h bietet der Verein erstmals Führungen zur ältesten erhaltenen Dampfmaschine des Saarbergbaus an. An den letzten beiden Wochenenden wurde sie bereits mit viel Einsatz, Schrubber und Maschinenöl wieder auf Hochglanz gebracht. Am gleichen Tag um 10 Uhr starten erstmals geführte Wanderungen auf den Spuren der Berg- und Hüttenleute, wo die industriekulturellen Spuren rund um Velsen (Schwerpunkt Geislauren und Ludweiler) näher in Augenschein genommen werden. Eine Hexennacht-Veranstaltung wird es dieses Jahr nicht geben, dafür findet **am 22. Juni wieder ein Kinderfest**, diesmal als Deutsch-Französisches Kinderfest gemeinsam mit La Mine im Carreau Wendel in Petite-Rosselle statt. Und die Vorbereitungen laufen, um im Laufe des Jahres erstmals bergmännische Spezialführungen anzubieten. Diese mehrstündigen Spezialführungen werden verschiedene As-

pekte der Bergmannsarbeit deutlich intensiver beleuchten und auch Attraktionen des Bergwerks zeigen, die sonst der Öffentlichkeit nicht zugänglich sind. Die Mannschaft freut sich auf viele interessierte Besucher.

Näheres zu den Terminen und Preisen unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de.

Carsten Grammes, 2. Vorsitzender EBV e.V.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte



THE TRUE SIZE OF AFRICA und Kurator Ralf Beil sind für den „ART-Kuratorenpreis – die beste Ausstellung des Jahres 2024“ nominiert

Eine wunderbare Nachricht und große Ehre für das Weltkulturerbe Völklinger Hütte und Generaldirektor Dr. Ralf Beil: Als Kurator der Ausstellung THE TRUE SIZE OF AFRICA ist er vom Fachmagazin ART für den „ART-Kuratorenpreis – die beste Ausstellung des Jahres 2024“ nominiert!

„Ich sehe die Nominierung zur Ausstellung des Jahres auch als Auszeichnung für die kontinuierlich hohe kuratorische Leistung des Weltkulturerbes Völklinger Hütte von THE WORLD OF MUSIC VIDEO über JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE und DER DEUTSCHE FILM bis hin zu THE TRUE SIZE OF AFRICA. Ich hoffe, dass die Aufmerksamkeit, die sich mit der Nominierung verbindet, noch mehr Kunst- und Kulturinteressierte zu uns ins Saarland bringt – denn es lohnt sich unbedingt!“, so Ralf Beil.

Der „ART-Kuratorenpreis“ ehrt jährlich die herausragendsten Ausstellungskuratoren aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Jeweils 12 Ausstellungen des Vorjahres im deutschsprachigen Raum werden durch die Redaktion des Kunstmagazins ART nominiert. Diesmal ist erstmals das Weltkulturerbe Völklinger Hütte mit THE TRUE SIZE OF AFRICA vertreten.

Die festliche Bekanntgabe und Preisverleihung im Kreis der Nominierten und vieler Gäste findet am 10. April in Köln statt.

THE TRUE SIZE OF AFRICA erprobt ebenso innovativ wie auratisch Annäherungen an den Riesenkontinent, die Vorurteile und Stereotypen aufbrechen – mittels Kulturgeschichte und Gegenwartskunst, durch stetige Perspektivwechsel und künstlerische Vielstimmigkeit. Die Ausstellung spannt mit dem MUSEUM OF MEMORABILITY programmatisch einen Bogen vom Anbeginn der Menschheit bis heute. Themeninseln wie Jenseits der Mercator-Karte, Altes Ägypten, Kolonialmacht Deutschland oder Wege des Panafrikanismus bilden mannigfaltige Resonanzfelder und Echowirkungen mit der zeitgenössischen Kunst. Signifikante Werke der letzten Jahrzehnte treffen in einer einzigartigen Erlebnislandschaft auf zahlreiche, eigens für die Schau realisierte Sound- und Rauminstallationen von Künstler:innen aus Afrika und der globalen Diaspora.

Die bislang größte und aufwändigste Themenschau des Weltkulturerbes Völklinger Hütte versteht Kurator Ralf Beil programmatisch „als Augenweide und Augenöffner“. Und er präzisiert: „THE TRUE SIZE OF AFRICA will gleichermaßen bewegen, irritieren, aufklären und aufrütteln.“

**

Parcours der Künste, Workshops für Kinder und Expeditionen in die Trockengasreinigung: Das Osterferien-Programm im Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Die Gebläsehalle ist der zentrale sowie auratische Ausstellungsort im Weltkulturerbe Völklinger Hütte und versammelt aktuell auch das Museum der Denkwürdigkeiten und zahlreiche Kunstwerke von THE TRUE SIZE OF AFRICA. Darüber hinaus sind jedoch auf dem Weltkulturerbe-Areal noch viele weitere Kunstwerke, Räume und Multimedia-Installationen zu erleben. Zu diesen Kunstorten führt der Spaziergang auf dem Parcours der Künste, den das Weltkulturerbe am 15., 22. und 25. April anbietet.

Die Entdeckertour jenseits der Gebläsehalle führt zu weiteren faszinierenden Werken aus THE TRUE SIZE OF AFRICA. Haben Sie etwa schon Géraldine Tobes künstlerische Ahnengalerie der Völklinger

Hütte gesehen, zu der sie Fotografien von Hüttenarbeitern inspiriert haben? Oder dem Chor der Hängbahnwagen gelauscht, die Emeka Ogbob in seiner Klanginstallation zu neuem Leben erweckt? Als audiovisuell höchst beeindruckende Hymne an die vier Elemente Feuer, Wasser, Erde und Luft, die mit der Frage nach Klima und Natur sowie Tier und Mensch wesentliche Themen unserer Gegenwart und Zukunft berührt, bildet die fünfzigminütige Dreikanal-Videoinstallation FOUR NOCTURNES von John Akomfrah in der Erzhalle den künstlerischen Schluss- und Höhepunkt von THE TRUE SIZE OF AFRICA.

Unser Guide leitet die Besucher:innen außerdem zu den Urban Art-Werken auf den Besucherwegen sowie zu den Installationen von Christian Boltanski. Die Multimedia-Installation WE ALL (Except the Others) von Rémy Markowitsch, die Schlüsselthemen sowie signifikante Orte aus der Geschichte der Völklinger Hütte zu einem Kunst-Erlebnis verdichtet, lädt in der historischen Hängewagenwerkstatt zum Verweilen ein.

In dem Kreativ-Workshop "Klima-Superheld:innen" dürfen sich Kinder und Jugendliche am Mittwoch, den 16. und 23. April, jeweils von 14 bis 16 Uhr künstlerisch einem wichtigen Thema der Ausstellung THE TRUE SIZE OF AFRICA widmen. Die Teilnehmer:innen erfahren zunächst, wie die Künstler:innen der Schau sich mit den Zusammenhängen von Industrialisierung, Kolonialismus und Klimawandel auseinandersetzen und was beispielsweise unser Müll mit Afrika zu tun hat. Dann entwerfen sie eigene Superheld:innen aus Materialien wie Papiermüll oder Elektroschrott. Die Plätze sind begrenzt, um Anmeldung an visit@voelklinger-huette.org wird gebeten.

Außerhalb der Ferien können die insgesamt sechs verschiedenen Kreativ-Workshops zu THE TRUE SIZE OF AFRICA — neben Klima-Superheld:innen, Die Macht der Karten, Geschichte (um)schreiben mit KI, Wer hat ein Denkmal verdient?, Kunstbetrachtung sowie Rassismus — von Schulklassen gebucht werden.

Darüber hinaus starten in den Osterferien auch öffentliche Expeditionen in einen Bereich des Welterbes, der nur im Rahmen von Führungen zugänglich ist – die Trockengasreinigung mit dem Hochofenleitstand. In den Trockengasreinigungen wurde das Gichtgas, das beim Hochofenprozess entstand, von Erzstaub und Koksresten gereinigt. Danach konnte das Gas als Brennstoff beispielsweise für den Betrieb der Gebläsemaschinen genutzt werden. Wer die Halle mit den wie auf einen Fluchtpunkt zulaufenden Filtern betritt, wird sich der Aura der Industriekultur kaum entziehen können: wirklich eine Industriekathedrale! In dem Gebäude der Trockengasreinigung II befand sich auch der Hochofenleitstand, von dem aus die Hochöfen gesteuert wurden. Hier hat der Hochöfner Manfred Baumgärtner am 4. Juli 1986 den letzten Hochofen der Völklinger Hütte abgeschaltet. Auch dieser historisch bedeutende Leitstand ist Teil der Entdeckertour.

Komplettiert wird das Osterferien-Angebot mit Rundgängen durch die aktuelle Großausstellung THE TRUE SIZE OF AFRICA sowie täglichen Führungen zur Industriekultur des ehemaligen Eisenwerks. Auch spezielle Expeditionen für Kinder durch das Welterbe und geführte Spaziergänge in französischer Sprache stehen auf dem Programm.

Nicht zuletzt ist das Weltkulturerbe mit Beginn der Sommersaison ab 1. April eine Stunde länger geöffnet: täglich von 10 bis 19 Uhr. Die öffentlichen Führungen stehen den Besucher:innen für einen Unkostenbeitrag von 3 Euro (Montag bis Freitag) bzw. 5 Euro (am Wochenende und an Feiertagen) auf den normalen Eintritt offen. Alle Infos zum Osterferien-Programm finden sich unter www.voelklinger-huette.org. Hier kann man auch Plätze für die Führungen buchen.

**

Führungen in den Osterferien 2025

Samstag, 12. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Sonntag, 13. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Montag, 14. April

10 bis 13 Uhr Workshop für Kinder der 1. bis 6. Klasse zu THE TRUE SIZE OF AFRICA, mit der Kunstschule Kassiopeia
Bereits ausgebucht, Infos zu weiteren Angeboten der Kunstschule Kassiopeia unter: brief@jks-kassiopeia.de, 06898-26206

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Dienstag, 15. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Parcours der Künste

Eine Führung zu Urban Art-Werken, den Installationen von Christian Boltanski, den Multimedia-Installationen vom Rémy Markowitsch und John Akomfrah sowie weiteren Arbeiten von Géraldine Tobe und Emeka Ogborn zu THE TRUE SIZE OF AFRICA im Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Mittwoch, 16. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung in französischer Sprache – Le Patrimoine Mondial Völklinger Hütte

14 bis 16 Uhr: Kreativ-Workshop "Klima-Superheld:innen" zu THE TRUE SIZE OF AFRICA für Kinder und Jugendliche (Grundschule sowie Klassenstufen 5 und 6)

Plätze sind begrenzt, um Anmeldung unter visit@voelklinger-huette.org wird gebeten

Donnerstag, 17. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

12 Uhr: Entdeckertour – Trockengasreinigung und Hochofenleitstand

14 Uhr: Führung in französischer Sprache: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Karfreitag, 18. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Samstag, 19. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Ostersonntag, 20. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Ostermontag, 21. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

12 Uhr: Führung für Kinder –Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Dienstag, 22. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Parcours der Künste

Mittwoch, 23. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung in französischer Sprache – Le Patrimoine Mondial Völklinger Hütte

14 bis 16 Uhr: Kreativ-Workshop "Klima-Superheld:innen" zu THE TRUE SIZE OF AFRICA für Kinder und Jugendliche (Grundschule sowie Klassenstufen 5 und 6)

Plätze sind begrenzt, um Anmeldung unter visit@voelklinger-huette.org wird gebeten

Donnerstag, 24. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

12 Uhr: Entdeckertour – Trockengasreinigung und Hochofenleitstand

14 Uhr: Führung in französischer Sprache: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Freitag, 25. April

11.30 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Parcours der Künste

Samstag, 26. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Sonntag, 27. April

11.30 Uhr: THE TRUE SIZE OF AFRICA

14 Uhr: Führung für Kinder –Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Die öffentlichen Führungen stehen den Besucher:innen für einen Unkostenbeitrag von 3 Euro (Montag bis Freitag) bzw. 5 Euro (am Wochenende und an Feiertagen) auf den normalen Eintritt offen.

Alle Infos zum Osterferien-Programm finden sich unter www.voelklinger-huette.org.

Hier kann man auch Plätze für die Führungen buchen.

ACHTUNG GEÄNDERTER REDAKTIONSSCHLUSS – Ausgabe KW 17 - 18/2025

Erscheinungstermin:

Mittwoch, 23.04.25 (1 Tag später)

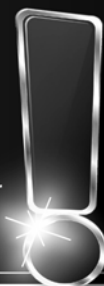
Anzeigenannahmeschluss:

vorgezogen auf Montag, 14.04.25, 15 Uhr

Redaktionsschluss:

vorgezogen auf Dienstag, 15.04.25, 12 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de



Wir suchen DICH!

Komm in unser Team und werde **Zusteller** für die **Völklinger Stadtnachrichten**.

Wenn Du Interesse oder noch Fragen hast, schreib' uns eine Mail oder ruf uns einfach an.

Wir freuen uns auf Dich!

MTYPE
media

MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 5885-0
www.mtypemedia.de
zusteller@mtypemedia.de



Eintritt
frei!

After-Work-Ladiesflohmarkt

Mittwoch, 28. Mai 2025, 17 bis 21 Uhr
Kongresszentrum SHG-Kliniken Völklingen

Lass den Alltagsstress hinter dir und tauch ein in eine entspannte Atmosphäre voller Entdeckungen! Schnapp dir deine Mädels und stöbere nach einzigartigen Schätzen, von Fashion-Lieblingen bis hin zu trendigen Accessoires.

Lass dich verzaubern von coolen Beats, vielfältigen Ständen, leckeren Drinks und unseren Food Stations mit Grill-Spezialitäten, Sushi und leckerem Eis. Ein weiteres Highlight: Unsere Tattoo-Area, hier kannst du dir eine kleine Erinnerung an diesen unvergesslichen Abend verewigen lassen.

Sei dabei und mach deinen Feierabend zum Highlight der Woche – wir freuen uns auf dich!

Anmeldungen bis zum 9. Mai 2025 an
oeffentlichkeitsarbeit-vk@shg-kliniken.de
Tischgebühr: 15,00 Euro/Tisch



Jetzt per Mail
anmelden!

SHG-Kliniken Völklingen
Richardstraße 5-9
D-66333 Völklingen
Telefon +49(0)6898/12-1507


SHG: Kliniken Völklingen
Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität des Saarlandes

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112**ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST****(INKL. KINDERÄRZTE / AUGENÄRZTE / HNO-ÄRZTE)**

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag).

BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN AB 01.01.2025

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis Im Marienhaus Klinikum Saarlouis Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

KINDER- & JUGENDÄRZTLICHE BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN

Kinder- & jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Kinder- & jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Marienhaus-klinikum Neunkirchen (Kohlhof) Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

ZAHNÄRZTE

www.kzv-saarland.de

TIERÄRZTE

Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels vetnotdienst.de organisiert.

Unter **01805 84 37 36** werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet 0,14 € pro Minute.

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

Kleintierklinik: Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherer, Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg, Telefon: (06821) 179494, <http://www.tierklinik-elversberg.de>

Pferdeklinik: Tierärztliche Klinik für Pferde Dr. Rupp Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn, Telefon: (06836) 91 90 80 <http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

APOTHEKENDIENST

Samstag, 12.04.: Bergmanns-Apotheke, 66265 Heusweiler Saarbrücker Str. 17, Telefon 06806/6332

Palmsonntag, 13.04.: Winterberg-Apotheke, 66127 Saarbrücken-Klarenthal, Kreisstraße 62, Telefon 06898/3444

Karfreitag, 18.04.: St. Barbara-Apotheke, 66352 Großrosseln Ludweilerstraße 16a, Telefon 06898/448550

Samstag, 19.04.: Heidstock-Apotheke, 66333 Völklingen-Heidstock Gerhardstr. 185, Telefon 06898/81662

Ostersonntag, 20.04.: Rossel-Apotheke, 66352 Großrosseln Ludweilerstr. 3, Telefon 06898/41338

Ostermontag, 21.04.: Glückauf-Apotheke, 66128 Saarbrücken-Gersweiler, Hauptstr. 213, Telefon 0681/702284

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen, Tel: 0681/6000 oder 6001

Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen

Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/7590-795

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.,

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige, Tel.: 0681-9104770, E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150-222

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374



**NÄCHSTE AUSGABE: ACHTUNG!!!
GEÄNDERTER REDAKTIONSSCHLUSS!**

**Ausgabe KW 17 - 18/2025**

Erscheinungstermin: Mittwoch, 23.04.25 (1 Tag später)

Anzeigenannahmeschluss: vorgezogen auf Montag, 14.04.25, 15 Uhr

Redaktionsschluss: vorgezogen auf Dienstag, 15.04.25, 12 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

**Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse
Völklinger Stadtnachrichten 2025**

KW	ET i.d. Regel DI bis 20 Uhr	AS i.d. Regel DI, 15 Uhr	RS i.d. Regel MI, 12 Uhr
KW 19/20	06.05.	28.04. (vorgezogen wg. T.d.Arbeit)	29.04. (vorgezogen wg. T.d.Arbeit)
KW 21/22	20.05.	13.05.	14.05.
KW 23/24	03.06.	26.05. (vorgezogen wegen Christi Himmelfahrt)	27.05. (vorgezogen wegen Christi Himmelfahrt)

Weitere Termine in der kommenden Ausgabe. Änderungen vorbehalten!

Abkürzungen: KW = Kalenderwoche; ET = Erscheinungstermin;
AS = Anzeigenannahmeschluss; RS = Redaktionsschluss

IMPRESSUM**Völklinger STADTNACHRICHTEN**

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch Oberbürgermeister Stephan Tautz, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1




BADELIX VÖLKLINGEN

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
☎ 06898-370364 ☎ 0163-3331602

 **SaarPerlen**
Haushaltshilfe, Demenztätigkeiten & Einzelbetreuung

Lassen Sie uns Ihre Perle sein!



von 8 - 16 Uhr erreichbar
Als zugelassener Leistungsbringer können wir direkt mit allen Kassen abrechnen.
Auch Privatzahler können unsere Leistung in Anspruch nehmen.

SaarPerlen GmbH
Alter Haller 13 · 66333 Völklingen · Tel.: 06898-4413249
www.saar-perlen.de | info@saar-perlen.de

 **SCHREINEREI BAUER**

Fenster / Haustüren
in Holz, Kunststoff und Aluminium
www.IhrSchreinerimWarndt.de

Reparatur-Dienst
Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 · 66352 St. Nikolaus
Telefon 06809 / 62 31

Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz
Innenausbau · Decken · Restaurationen · Möbel ...

Unser Haus der Begegnung mit integriertem Trauerkaffee




So individuell wie jeder einzelne Mensch ist, sollte auch die Trauerfeier ganz im Sinne und in Gedanken an die Persönlichkeit des Verstorbenen gestaltet werden.

Raum und Zeit für Ihre Trauer!

Haus der Begegnung
Karlsbrunner Straße 26 | 66333 VK - Ludweiler
Tel. (06898) 933 933
www.avalon-bestattungen.de

DUCHENE AVALON Bestattungen

 Cornelia Petri – Staatlich anerkannte Podologin
Gesundheit beginnt hier
PODOLOGISCHE PRAXIS

Frohe Ostern und ein herzliches Dankeschön!

Seit der Eröffnung meiner podologischen Praxis durfte ich viele wunderbare Menschen kennenlernen und erleben, wie herzlich ich hier in Völklingen aufgenommen wurde. Dafür möchte ich mich von Herzen bedanken! Ich wünsche all meinen bisherigen und zukünftigen Kunden ein frohes und entspanntes Osterfest sowie Ihre/Eure Cornelia Petri

In den Räumen von Orthopädie-Schuhtechnik Thomas Rössler
Moselstrasse 21 · 66333 Völklingen · Tel. 0173 - 24 20 300
Mail: petri.conni@gmail.com

Wenn's um Stahl geht, besser gleich zu...

Vollmer & Tries
Metall- & Maschinenbau Meisterbetrieb
Montage von Baufertigelementen

- Edelstahlgeländer
- Garagentore
- Balkone
- Treppen
- Neu! PREFA Hochwasserschutz

www.vt-metallverarbeitung.de ☎ 06809 / 180 000
Ihr Starker Partner in VK / Warndt!

 **Pflegeambulanz**
Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst
Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege
Püttlingen Völklingen
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?

 **ERA IMMOBILIEN**

GUTSCHEIN:
Bei Vertragsabschluss erstellen wir Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH
Emmersweilerstr. 64 · 66352 Grobrosseln
grossrosseln.eradeutschland.de
Tel. +49(0)6898-500 44 58 · Mobil +49(0)173-6 95 16 24



Liane Homes

**Wir lotsen Sie durch
den Dschungel an
Möglichkeiten.**

Bankenunabhängig.



sk-sb.de/baufinanzierung



**Sparkasse
Saarbrücken**



**Hausmeisterdienst
& Gartenarbeit** *Gute Arbeit
zu fairen
Preisen!*

- Gartenpflege
- Heckenschneiden
- Rasenflächen neu anlegen
- Reinigungsarbeiten Garten,
Vorgarten & Einfahrten
- Zaunbau
- Reparaturen im & ums Haus
- Entrümpelungen jeglicher Art

Dirk Körner
Hausmeisterdienst
Bahnhofstr. 95 • 66793 Saarwellingen
☎ 01 60 / 98 59 28 44 ♦ koerner-dirk@t-online.de



Der Hühner Fred
... die besten Hähnchen

...immer Montags!

**Das Original in
Lauterbach beim nah und gut
(Hauptstraße 134)**

....nah und gut

Unter www.derhuehnerfred.de erfahren Sie, wo wir in Ihrer Nähe stehen!



**VISION
PFLEGE**

**AMBULANTER
PFLEGEDIENST**



Pflegekräfte gesucht (m/w/d)

☎ 0681 509 816 84

- Hilfe bei der Körperpflege
- Behandlungspflege
- Häusliche Betreuung
- Unterstützung im Haushalt
- Verhinderungspflege
- Entlastungsleistung § 45b
- 24-h Rufbereitschaft
- Beratungseinsatz § 37
- Individuelle Beratung

Pflegedienst Vision Pflege
Hauptstr. 77
66128 Saarbrücken

info@vision-pflege.de
www.vision-pflege.de

